

# الأوراق الذهبية للصف التاسع الإعدادي للغة الفرنسية

طريقك إلى  
النجاح و  
تحقيق العلامة  
الكاملة في  
اللغة الفرنسية



[السنة]

إعداد الأستاذ : هاني عنتر (ماجستير في اللغة الفرنسية )

تشمل الأوراق : ترجمة كامل نصوص ,المفردات الأساسية

شرح القواعد مع تدريبات

جميع مواضيع و ترجمتها

نماذج لجميع الوحدات و نماذج شاملة

صوتيات و تمارين عليها

للتواصل على الرقم : 0996287073

[اكتب عنوان الشركة]

### أشكال النصوص :

- 1- **annonce** : الإعلان ويجب أن يتوفر فيه العناصر التالية : الحدث, مكان, تاريخ, ساعة . ويجب أن تكون فيه الدعوة عامة .
- 2- **affiche** : ملصق إعلاني .
- 3- **mèl** أو **courriel** أو **message électronique** : رسالة الكترونية ويتميز شكلها ب : موضوع الرسالة : **Objet** , من **de** ( اسم المرسل ) : **À** , الى ( اسم المرسل )
- 4- **article** : المقالة : وتتميز بوجود عنوان ومصدر في نهاية المقالة .
- 5- **présentation** : تقديم : هو نص قريب على المقال لكن ليس له مصدر .
- 6- **lettre** : رسالة عادية : تتميز بوجود تاريخ واسم المرسل إليه والمكان وتوقيع المرسل في نهايتها .
- 7- **forum** : منتدى الكتروني : ويتميز بطرح قضية للنقاش ومشاركة عدة أشخاص في هذا الحوار .
- 8- **Blog** : صفحة نت شخصية : وهي أن تقوم بنشر موضوع ما على صفحتك الالكترونية .
- 9- **un témoignage** : شهادة شخصية : ويتميز هذا النص بوجود شخص يروي شهادته حول موضوع معين ( يستخدم الضمير ) أثناء حديثه .
- 10- **interview** : مقابلة صحفية / حوار صحفي : يكون بين صحفي وشخص آخر .
- 11- **conversation** أو **dialogue** : يكون بين شخصين عاديين ( حديث عادي )

### الوحدة الأولى

Mon entourage محيط الاجتماعي

La vie sociale الحياة الاجتماعية

- المفردات الأساسية في الوحدة :

événement	حدث	Anonymat	عدم المعرفة بين الجيران
Occasion	فرصة , مناسبة	Isolement	العزلة , الوحدة
Fête	عيد , حفلة	Seul	وحيد
Célébrer	يحتفل	Partager	تقاسم , تشارك
Voisins	جيران	Organiser	ينظم

Sociale	اجتماعي	Un parc	منتزه
participer	يشارك	créer	ينشأ
Rencontrer	يلتقي	Parler de	يتكلم عن
Moments	أوقات	Printemps	الربيع
Convivialité	ودية	Festival	مهرجان
Renforcer	يقوي	Carnaval	كرنفال
Relations	علاقات	Seulement	فقط
Diminuer	يقلل	Bal masqué	حفلة تنكرية
augmenter	يزيد	La fête des mères	عيد الأم

Annuel	سنوي	Inoubliable	لا ينسى	Francophone	ناطق اللغة الفرنسية
Chaque année	سنوي	Avoir pour but	يهدف إلى	Inviter	دعا إلى
Spectacles	عروض	Viser à	يهدف إلى	Invitation	دعوة
Se passer	يجري	Le but	هدف	Culturel	ثقافي
Se dérouler	يجري	Encourager	يشجع	À partir de	اعتباراً من
Avoir lieu	يجري	Marathon	سباق جري	déguisé	مقنع
préparer	يحضر	Commencer	يبدأ	Rue	شارع
Programme	برنامج	Accueillir	استقبل	Ville	مدينة
Activité	نشاط	Une crémaillère	حفلة الانتقال إلى منزل جديد	Pays	بلد
Heure	ساعة	Kermesse	معرض مدرسي	émotion	مشاعر
Joie	فرح	S'amuser	تسلى	Sentiment	مشاعر
Colonie de vacances	معسكر صيفي	Animer	أحيا	Des jeux	ألعاب
		exposition	معرض	scolaire	مدرسي

نصوص الوحدة :

1- نص شفهي ص 139 :

Bonjour cher voisin , mais c'est quoi cette affiche collée là dans notre quartier?

-ah! Joseph , tu n' es pas au courant?

Demain c' est la fête des voisins , J' ai participé juste une seule fois à cette Fête , c' est une vraie occasion pour se rencontrer de façon conviviale , pour réduire l' isolement et l' anonymat qui peuvent parfois exister dans nos immeubles .

-mais cette fois –ci elle va être différente Puisqu' elle est organisée dans le parc du quartier et chacun va apporter quelque chose à boire et à manger.

Vraiment l' association " paris d' amis" a crée cette fête pour renforcer les relations sociales entre les voisins.

Tu sais ? cet événement a maintenant dépassé la France , car 36 pays dans le monde célèbrent cette fête.

- مرحباً جاري العزيز, ولكن ما هذا الملتصق المعلق هناك في الحي ؟
- آه, جوزيف أليس عندك علم ؟ غداً هو الجمعة الأخيرة من شهر أيار, إنه عيد الجيران .
- لقد شاركت مرة واحدة فقط في هذا العيد, إنه فرصة حقيقية للقاء بطريقة ودية ومن أجل تقليل من الوحدة وعدم المعرفة بين الجيران التي توجد في أبنيتنا .
- لكن هذه المرة سيكون الأمر مختلفاً بما أنه منظم بحديقة الحي وكل واحد يمكنه إحضار شيء ما ليأكله أو يشربه .
- حقاً فإن جمعية أصدقاء باريس أنشأت هذا العيد من أجل تقوية العلاقات الاجتماعية بين الجيران .
- ألا تعلم ؟ بأن هذا الحدث تجاوز الآن فرنسا لأنه يتم الاحتفال به في 36 بلد في العالم .

- أسئلة نص شفهي ص 9 :

- C- استمع ثم أجب بصح vrai أو خطأ faux .
- 1- الحدث سوف يتم في الجمعة الأولى من شهر أيار . ( خطأ )
- 2- جوزيف لم يشارك أبداً في هذه المناسبة الاجتماعية . ( خطأ )
- 3- هذا العمل يفيد في تقليل عدم المعرفة بين الجيران . ( صح )
- 4- في فرنسا فقط نحتفل بهذه المناسبة . ( خطأ )

استيعاب كتابي ص 12

Vous êtes jeunes de 15 à 18 ans

Vous aimez la course à pied ?

Venez encourager les coureurs au marathon des jeunes !

La course sera organisée le 27 septembre par le club d'Annecy à 13h.o. ce

marathon est une occasion de rassembler un grand nombre de jeunes pour vivre des moments d'enthousiasme et des emboitions inoubliables .

**النص 1:** هل أنتم شباب بعمر من 15 حتى 18 سنة ؟ هل تحبون سباق الجري ؟

إذا تعالوا شجعوا العدائين في ماراثون الشباب !

سينظم السباق في 27 أيلول من قبل نادي انسي في الساعة 13

هذا السباق هو فرصة لتجمع عدد كبير من الشباب من أجل عيش لحظات حماسية ومشاعر لا تنسى .

**النص 2 :**

DE- tia . gmail . com

A: Christa . gamil . com

Objet: invitation

Chère Christa ,

Le 23 mars on va célébrer la fête de printemps à la maison de campagne , La fête commencera samedi matin à 9h et finira dimanche , après – midi .

Les invités vont porter des robes colorées avec des couronnes de fleurs sur la tête j' espère que tu pourras venir .

Cros biso

من: تيا

إلى : كرستينا

الموضوع : دعوة

عزيزتي كريستينا, في 23 آذار سنحتفل بعيد الربيع في منزل الريف . الحفلة ستبدأ يوم السبت صباحاً في الساعة 9 وستنتهي الأحد بعد الظهر . المدعوين سيرتدون أثواباً مزينة مع أكاليل زهور على رؤوسهم . أمل أن تتمكني من المجيء قبلاتي الكبيرة .  
النص : 3

Chers voisins

Nous serons heureux de vous accueillir Dans notre nouvelle maison pour fêter la crémaillère 4 Le 6 juin à partir de 21 heures rendez- vous au 112 ,rue du parc 34 000

Lyon

Sally et Damien

جيراني الأعراء, سنكون سعداء باستقبالكم في منزلنا الجديد من أجل الاحتفال بحفلة الانتقال إلى المنزل الجديد . في 6 حزيران في الساعة 21 , تعالوا إلى عنوان 112 شارع الحديقة 34 ليون . سالي وداميين .  
النص : 4

Les niçois

Vous invitent à chanter , danser et s' amuser durant une semaine au

CARNAVAL

Des le 12 mai , les rues de Nice seront animées comme chaque année , par des spectacles et des défilés ,soyez nombreux!

سكان مدينة نيس يدعوكم إلى الغناء والرقص والتسلية خلال أسبوع في ( الكرنفال ) منذ 12 أيار شوارع نيس ستمتلئ مثل كل سنة بالعروض والمواكب . كونوا كثر .

النص : 5

Chers francophones

L' institut français vous invite à une soirée de bal masqué à l' occasion de la semaine Culturelle française le 5 mai à partir de 19h .00

Venez nombreux et déguisés!

Salle des fêtes rue des fleurs

أعزائي الناطقين باللغة الفرنسية, المعهد الفرنسي يدعوكم إلى سهرة حفلة تنكرية بمناسبة الأسبوع الثقافي الفرنسي في 5 أيار اعتباراً من الساعة 19 . تعالوا بكثرة وكونوا متنكرين ! في صالة الاحتفالات , شارع الزهور

- من أجل فهم هذه النصوص يجب تحديد العناصر التالية :

- 1- الحدث ( سباق الشباب , حفلة الربيع , حفلة المنزل الجديد , كرنفال , حفلة تنكرية )
  - 2- من الذي يوجه الدعوة . وإلى من . qui / à qui
  - 3- المكان lieu
  - 4- الزمان le temps
  - 5- الهدف : pourquoi لماذا
- نص تدريبات شفهي ص 139 :

Bonjour ,aujourd'hui je vais demander à des personnes de nous partager leurs avis concernant leur participation à des activités sociales

-Bonjour, je m'appelle Joseph . le 21 juin de chaque année , j'ai l'habitude de participer à la fête de la musique , et cela me permet de retrouver mon goût à la musique , de rêver et de m'amuser dans les rues.

-Moi , c'est Patricia à mon avis , être

avec les autres à travers des activités sociales , comme la fête du voisinage est très important parce qu'il aide à renforcer les relations avec les voisins.

-Salut je m'appelle Anthony

Malheureusement , je n'ai pas eu la chance de participer à une activité sociale à cause de mon travail mais je sais bien que c'est une vraie occasion de vivre des moments de convivialité' et de joie

-bonjour , je suis Christa , je participe avec mes amis au carnaval annuel de ma ville les défilés et les spectacles présentés dans les rues , nous permettent de vivre des émotions d'enthousiasme et des moments inoubliables.

صباح الخير, سأل اليوم عدة أشخاص مشاركتنا آرائهم التي تخص مشاركتهم بنشاطات اجتماعية :

- صباح الخير, اسمي جوزيف . في 21 حزيران من كل عام اعتدت المشاركة بعيد الموسيقى وذلك يسمح لي بأن أجد ما يرضي ذوقي في الموسيقى , وأن أحلم وأتسلى في الشوارع .  
- أنا باتريسيا, برأيي أن نكون مع الآخرين في نشاطات اجتماعية مثل عيد الجيران هو أمر مهم للغاية لأنه يساعد على تقوية العلاقات مع الجيران .

- مرحباً , اسمي أنتوني , للأسف لم يكن لدي فرصة للمشاركة بنشاط اجتماعي بسبب عملي . ولكن أعرف جيداً أن ذلك فرصة حقيقية من أجل عيش أوقات ودية وفرح .

- مرحباً , اسمي كريستا, أشارك مع أصدقائي في الكرنفال السنوي لمدينتي, حيث ستطوف المواكب والعروض شوارع المدينة, مما سيسمح لنا بعيش مشاعر الحماس ولحظات لا تنسى .

- أسئلة نص ص 22 :

2- أجب بصح أو خطأ :

a- عيد الموسيقى هو نشاط سنوي . ( صح )

b- جوزيف يتكلم عن مشاركته في مواكب العيد . ( خطأ )

c- اثنان من الأعياد المذكورة في هذا النص تجري في الشوارع . ( خطأ )

نص تدريبات ص 23 .

### KERMESSE ET FETES DE FIN D' ANNÉE

Chaque année au mois de juin , on fait la fête !

La kermesse est une fête en plein air , dans la cour de l' école , avec des jeux et des activités amusants ,elle est faite pour permettre aux élèves de participer à la

colonie de vacances . la kermesse est souvent organisée par les parents avec l' aide des enseignants qui se retrouvent ensemble pour préparer les activités et animer les jeux .

Un fois la date fixée , il faut annoncer la kermesse , réaliser des affiches les coller aux endroits convenables pour inviter même le voisinage . la kermesse commence par un spectacle donné par les élèves ou par des jeux sportifs ; elle peut être l' occasion d' un exposition des travaux de classe.

Les participants et les visiteurs partagent un moment heureux et enthousiaste.  
C' est vraiment une très bonne journée!

Marie classe de terminale

المعرض المدرسي وحفلة نهاية العام

كل عام في شهر حزيران نقوم بالاحتفال !  
المعرض المدرسي هو حفلة بالهواء الطلق , في ساحة المدرسة , تنظم ألعاب ونشاطات مسلية . تم إنشاؤه من أجل السماح للطلاب بالمشاركة في مخيم العطلة . يتم تنظيم المعرض غالباً من قبل الأهالي مع مساعدة المعلمين الذين يتواجدون معاً من أجل تحضير النشاطات وإدارة الألعاب .  
وعندما يتم تحديد مواعده يجب الإعلان عن المعرض وإنجاز ملصقات إعلانية ولصقها في الأماكن المناسبة من أجل دعوة الجميع حتى الجيران . المعرض يبدل بعروض يقدمها الطلاب أو بألعاب رياضية , كما يمكنه أن يكون فرصة لعرض الأعمال المدرسية .  
المشاركين والزوار يتفاسمون لحظات سعيدة وحماسية . إنها حقاً يوم سعيد جداً .  
ماري من صف النهائي .

- A-** هذا النص هو : a- إعلان , b- بطاقة دعوة , c- مقالة  
**B-** هذا النص هو عبارة عن : a- عرض تقديمي لنشاط اجتماعي  
b- دعوة لمعرض مدرسي  
c- رأي يخص نشاط اجتماعي  
- ضع صح أو خطأ :  
a- المعرض يقام كل سنة بنفس الشهر . ( صح )  
b- المعلمون وحدهم من ينظم المعرض . ( خطأ )  
c- في المعرض يوجد العديد من النشاطات . ( صح )  
d- نستفيد من هذا المعرض من أجل شراء مواد مدرسية . ( صح )  
e- المعرض يجمع الطلاب والأهل والجيران ( صح )  
f- من أجل إعلان المعرض , الطلاب يكتبون رسائل للجيران . ( خطأ )

- قواعد -

**أفعال المجموعة الثالثة ذات الثلاثة جذور :**

تقسم أفعال اللغة الفرنسية إلى ثلاث مجموعات :

**1- المجموعة الأولى :** وتنتهي أفعالها ب **er** :

مثل : parler , partager , organiser , يتم تصريف هذه الأفعال عن طريق حذف نهاياتها er وإضافة نهايات زمن الحاضر التي هي مع :

Je : e , tu : es , il/elle/on : e , nous : ons , vous : ez , ils/elles : ent  
مثال تصريف فعل parler :

Je parle , tu parles , il parle , nous parlons  
, vous parlez , ils parlent

## 2- المجموعة الثانية : وتنتهي أفعالها ب **ir** :

مثل : accomplir , finir , choisir , ويتم تصريف هذه الأفعال عن طريق حذف نهايات ir وإضافة نهايات المجموعة الثانية :

Je : is , tu : is , il/elle/on : it , nous : issons , vous : issez , ils/ells : issent

## 3- المجموعة الثالثة : ويمكن أن تنتهي أفعالها ب **re** مثل **prendre** أو **ir** مثل **dormir** أو حتى **er** مثل **aller** .

ولأن أفعال هذه المجموعة غير نظامية ولا تتبع قاعدة التصريف العادية فقد تم تقسيم أفعال هذه المجموعة على حسب عدد الجذور التي يأخذها كل فعل أثناء تصريفه . والجذر : هو عدد الأشكال التي يتغير فيها الفعل أثناء تصريفه .

## في المجموعة الثالثة نجد :

### 1- أفعال ذات جذر واحد : أي أنها لا تتغير أثناء التصريف وتقسّم إلى 4 أقسام حسب طريقة تصريف كل منها :

A- الأفعال التي تنتهي ب : **vrir** مثل : يفتح **ouvrir** أو يكتشف **découvrir**

الأفعال التي تنتهي ب : **frir** مثل : يقدم **offrir** أو يعاني **souffrir**

الأفعال التي تنتهي ب : **illir** مثل : استقبل **accueillir**

يتم تصريف هذه الأفعال عن طريق حذف نهايات **ir** ثم إضافة نهايات المجموعة الأولى إلى جذر الفعل : مثال :

جذره **offr** → **offrir**

**j' offre , tu offres , il offre , nous offrons ,**

**vous offrez , ils/elles offrent**

B- الأفعال التي تنتهي ب **itre** مثل :

**Connaître** : يعرف , **naître** : ولد , **apparaître** : يظهر

ويتم تصريف هذه الأفعال عن طريق حذف نهايات **itre** كلها ثم إضافة نهايات المجموعة الثانية . مثال :

جذر **conna** → **Connaître**

**Je connais , tu connais , il connait , nous connaissons**

**, vous connaissez , ils connaissent**

C- الأفعال **rire** : ضحك , **courir** : يركض ومشتقاتهما .

نحذف نهايات الأفعال **ir/re** ثم نضيف نهايات المجموعة الثالثة والتي هي :

**Je : s , tu : s , il/elle/on : t , nous : ons , vous : ez , ils/elles : ent**

جذر مثل : **Rire** → **ri**

**Je ris , tu ris , il rit , nous rions , vous riez , ils**

**rient**

D- الأفعال التي تنتهي ب **dre** : بعض هذه الأفعال يأخذ جذر واحد مثل : **répondre** : يجيب , وبعضها يأخذ ثلاثة جذور .

نحذف نهايات **re** ونضيف نهايات المجموعة الثالثة باستثناء مع الضمير **il** لا نضيف " ف "

**il répond**

## 2- أفعال ذات جذرين :

مثال :

**Partir** : رحل , **sentir** : شعر , **vivre** : عاش , **dormir** : نام , **sortir** :

خرج

**Server** : استخدم , **mettre** : وضع , **lire** : قرأ , **écrire** : كتب

من أجل الحصول على الجذر الأول نقوم مع الضمائر : **je , tu , il** نقوم بحذف آخر ثلاثة حروف من الفعل



مثال : partir : je pars , tu pars , il part  
ومن أجل الحصول على الجذر الثاني نقوم بحذف آخر حرفين من الفعل ونضيف نهايات المجموعة الثالثة باستثناء مع الضمير il الذي ينتهي ب t لا نضيف t أخرى .

مثال : nous partons , vous partez , ils partent  
3- الأفعال ذات الثلاث جذور :

أهم هذه الأفعال هي : يستقبل : recevoir , أتى : venir , يأخذ : prendre  
تعلم : apprendre , توجب : devoir , يريد : vouloir , يستطيع : pouvoir  
مثال :

Prendre	Pouvoir	Vouloir	Devoir	Recevoir
Je prends	Je peux	Je veux	Je dois	Je reçois
Tu prends	Tu peux	Tu veux	Tu dois	Tu reçois
Il prend	Il peut	Il veut	Il doit	Il reçoit
Nous prenons	Nous pouvons	Nous voulons	Nous devons	Nous recevons
Vous prenez	Vous pouvez	Vous voulez	Vous devez	Vous recevez
Ils prennent	Ils peuvent	Ils veulent	Ils doivent	Ils reçoivent

#### القواعد le future simple للمستقبل البسيط

يعبر عن حدث سوف يتم في المستقبل و يتم تصريف افعال المجموعة الاولى و الثانية عن طريق الحفاظ على مصدر الفعل كما هو ثم اضافة نهايات المستقبل و هي : je ai , tu as , il elle on a , nous ons , vous ez , ils ells ont .

مثال parler

Je parlerai ,tu parleras , il parlera , nous parlerons , vous parlerez ,ils parleront  
اما افعال المجموعة الثالثة فكل فعل له جذره الخاص بالمستقبل نأخذ هذا الجذر و نضيف له نفس نهايات المستقبل حالات خاصة هي : venir : viendr , faire : fer , aller : ir , avoir : aur , ser : ser ,

envoyer : enverr , voir : verr , vouloir: vouldr , devoir : devr , pouvoir : pourr ,

Je serai ,tu seras .il sera , nous serons , vous serez ,ils seront  
اهم الدلالات الزمنية للمستقبل البسيط : prochain قادم , demain غدا , dans بعد , après بعد .

#### تعبير كتابي

موضوع ص 83 :

D- على صفحتك الشخصية اكتب دعوة لأصدقائك بمناسبة عيد الموسيقى .

Chers amis

Le 12 Jeun c'est la fête de la musique , je serai très heureux de vous inviter à célébrer cette fête avec moi , ce sera amusant d' écouter les différent types de musique et de partager des moment de joie inoubliables .

La fête aura lieu à ma maison à 6 heures . soyez nombreux

أصدقائي الأعزاء

في 12 حزيران هو عيد الموسيقى , سأكون سعيداً جداً بدعوتكم للاحتفال بهذا العيد معي , سيكون مسلياً الاستماع للأنواع المختلفة للموسيقا وتقاسم أوقات الفرح التي لا تنسى . العيد سيقام في منزلي في الساعة 6 . كونوا كثيرين

**تدريبات على ترتيب الحوار :**

من أجل ترتيب الحوار يجب استخراج الفكرة العامة لكل جملة ثم ترتيب الجمل حسب أهمية كل فكرة مع الأخذ بعين الاعتبار بعض الكلمات والدلالات التي تدل على الجملة الأولى مثل كلمات التحية :

مساء الخير : Bonsoir , صباح الخير : Bonjour , مرحباً : Salut

A- elle aura lieu dans la bibliothèque de l'école le 15 avril .

B- Notre école organise chaque année une exposition des livres .

C- où les élèves passent des moments utiles et agréables .

D- elle vise à encourager les élèves à lire des livres culturels .

A- سيقام في مكتبة المدرسة في 15 نيسان

B- مدرستنا تنظم كل سنة معرض الكتاب

C- حيث يقوم الطلاب بقضاء أوقات مفيدة وممتعة

D- يهدف إلى تشجيع الطلاب على قراءة الكتب الثقافية

الحل : 1 - B 2 - A 3 - D 4 - C

A- Fadi : il a pour but d' encourager les touristes à venir à Damas .

B- M . Fadi : les visiteurs vivront des émotions de convivialité inoubliables .

C- Présentateur : M. Fadi vous pouvez vous parler de Festival de Damas ?

D- Présentateur : quel est le but de ce festival ?

E- Fadi : c' est un événement annuel , se déroule le 10 mai à la vieille ville de Damas.

F- Présentateur : quelles sont les émotions vécus dans ce festival ?

A- فادي : يهدف إلى تشجيع السياح أن يأتوا إلى دمشق .

B- الزوار يعيشون لحظات ودية لا تنسى

C- المقدم : سيد فادي هل يمكنك أن تكلمنا عن مهرجان دمشق .

D- المقدم : ما هو هدف هذا المهرجان .

E- فادي : هو حدث سنوي يجري في 10 أيار في مدينة دمشق القديمة .

F- المقدم : ما هي المشاعر التي يعيشها المشاركون بالمهرجانات

الحل : 1 - C 2 - E 3 - D 4 - A 5 - F 6 - B

**الصوتيات**

الصوت ( on ) هو صوت أنفي .

له شكلان كتابيين هما om و on ولكن بشرط أن يلفظ عن طريق الأنف , فإذا لم يلفظ عن طريق الأنف فهو ليس صوت ( on ) .

مثال :

Une maison , un don , un pont , une omelette , concombre , une raison , une raison , une pompe .

أما حالات لا تلفظ فيها مثل :

p omme , colonne , gomme

نلاحظ إذا أتى N أو M مشددة فلا يوجد صوت أنفي .

**الوحدة الثانية**

**أنا متضامن : Je suis solidaire**

كلمات الوحدة الثانية :

Association = organisation	منظمة أو جمعية	Équipe	فريق	Soutenir	يساعد
Volontaire = bénévole	متطوع	Mission	مهمة	Scolariser	سجل في المدرسة
Distribuer	يوزع	Repas	وجبة	Au profit de	لصالح
collecter	يجمع	Fond	تبرع	Humanitaire	إنساني
Pauvre = démuné	فقير	Don	تبرع	Caritatif	خيرى
Avoir besoin	محتاج	Donner	يعطي	Agir ensemble	فلنتحرك معاً
Handicapé	معاق	Donateur	متبرع	activités	نشاطات
Sans – abris	مشرّد	Membre	فرد	Vêtements	ملابس
Enfant	طفل	Lutter contre	مكافحة, نضال ضد	Malade	مرريض
Orphelin	يتيم	La faim	الجوع	Participer	يشارك
Dans le but de	بهدف	Aider	يساعد	Offrir	يقوم
Sentiment	مشاعر	Nourrir	إطعام	Heureux	سعيد
Coupable	مذنب	Satisfait	راضي	Triste	حزين
Fier	فخور	Content	راضي	Gêné	منزعج
Fatigue	متعب	Déçue	خائب الأمل	Ravie	مندهش
Facile	سهل	Enthousiaste	متحمس	Non lucrative	خيرى
Difficile	صعب	Engagement	الالتزام	Témoignage	شهادة
Défavorisé	فقير	S' engager	التزم أو تطوع	Protéger	يحمي
Se brosser	فرشى	Travailler	عمل	Se dépêcher	أسرع
S' amuser	تسلى	S' entraîner	تدرب	Se coiffer	سرح شعره
		Se lever	استيقظ	Se promener	تنزه
		Se laver	استحم		

**Je suis solidaire : أنا متضامن**  
**النص الشفهي 1 : ص 139 .**

Le journaliste: bonjour , aujourd'hui on se retrouve au jardin public où il y a des jeunes bénévoles qui distribuent des repas aux enfants pauvres je vais parler à un bénévole . bonjour monsieur pourriez – vous vous présenter ?

-clément :bonjour , je m'appelle clément, j' ai vingt ans . je travaille comme volontaire dans l' association humanitaire nommée "un pour tous "

-le journaliste : et quel est votre rôle ?

-clément :je suis membre d' une équipe qui a comme mission d' aider les pauvres dans les quartiers et maintenant on est là pour distribuer des repas aux enfants pauvres.

Le journaliste : vous avez d' autres missions à faire ?

Clément : certainement , soutenir les sans domiciles fixes , leur offrir des repas afin de lutter contre la faim et aider à scolariser les enfants démunis .

- الصحفي : صباح الخير, اليوم نتواجد في الحديقة العامة حيث يوجد شباب متطوعون يوزعون وجبات على الأطفال الفقراء . سأتكلم مع متطوع . مرحباً سيدي, هل يمكنك أن تقدم نفسك ؟  
- كليمنون : مرحباً, اسمي كليمنون . عمري 20 سنة , أعمل كمتطوع في جمعية إنسانية تسمى " الفرد من أجل الجميع " .

- الصحفي : وما هو دورك ؟

- كليمنون : أنا فرد في فريق يهدف لمساعدة الفقراء في الحي ونحن هنا حالياً من أجل توزيع وجبات على الأطفال الفقراء .

- الصحفي : هل لديك مهام أخرى للقيام بها ؟

- كليمنون : بالتأكيد , مساعدة المشردين وتقديم الوجبات لهم بهدف مكافحة الجوع والمساعدة على تسجيل الأطفال الفقراء في المدارس : الشهر الماضي قام فريقنا بتنظيم حفلة موسيقية من أجل جمع تبرعات لصالح المعاقين , بالواقع أنا فخور جداً بعملتي .  
- الصحفي : بالتوفيق سيدي أشكرك .

**أسئلة ص 30 : اختر الإجابة الصحيحة :**

**1- استمعت إلى :**

a- مقابلة b- استطلاع رأي c- une publicité

**2- في هذا النص نتكلم عن :**

a- حدث رياضي b- نشاط إنساني c- عطلة

**3- الشخص الذي تمت المقابلة معه هو :**

a- متطوع b- فقير c- صحفي

**- أجب بصح أو خطأ : ص 31 .**

**1- كليمنون يوزع لوحده الوجبات . ( خطأ )**

**2- توزع الوجبات على كل سكان الحي . ( خطأ )**

**3- " الفرد من أجل الكل " هو اسم جمعية . ( صح )**

**4- كليمنون راضي عن عمله . ( صح )**

**استيعاب كتابي ص 34 .**

"l'engagement bénévole n'est pas facile à vivre tous les jours mais il est une source de bonheur"

Des bénévoles partout dans le monde s'engagent chaque année dans des associations à but non lucratif .

Certains présentent leurs témoignages :

Georgina ,

J' ai trente ans et je fais du bénévolat depuis l' âge de 20 ans . chaque dimanche, je fais une collecte des fonds au profit des malades du cancer . Quelle satisfaction lorsque l' on vous remercie pour avoir apporté du réconfort , du soutien psychologique et un peu de joie !

Youssef

Je suis entré en tant que bénévole dans une association dans ma ville Damas depuis cinq ans, mon rôle est de protéger et d' aider les personnes qui ont des difficultés sociales à trouver un emploi , j' en suis très heureux !

François

Je suis membre dans une association caritative et je suis fier d' être bénévole , c' est "bien " , surtout quand on est médecin . ce qui m' intéresse , c'est d' aider les orphelins et les gens pauvres qui ont des difficultés sanitaires.

Marine ,

Je cherchais sur internet une organisation avec laquelle je peux travailler comme volontaire ! et me voilà , je passe des moments précieux auprès des enfants défavorisés et je leur apprend à lire et à écrire. Pour moi améliorer la vie des autres est une source de bonheur!

" الالتزام كمتطوع ليس سهلاً أن نعيشه كل يوم ولكن هو مصدر للسعادة " .  
متطوعون في كل مكان بالعالم يلتزمون كل سنة بجمعيات غير ربحية .  
بعض الأشخاص يقدمون شهاداتهم :

- جورجينا : عمري ثلاثون عاماً , أقوم بالتطوع من عمر 20 سنة , كل يوم أقوم بجمع تبرعات لصالح مرضى السرطان . يا له من شعور بالرضى عندما يتم شكرك لجلبك الراحة للآخرين والدعم النفسي وقليلاً من الفرح .

- يوسف : دخلت كمتطوع في جمعية بمدينة دمشق منذ 5 سنوات , دوري هو حماية ومساعدة الأشخاص الذين يعانون من مشاكل في إيجاد وظيفة . أنا سعيد جداً بذلك .

- فرانسوا : أنا عضو في جمعية خيرية وأنا فخور بكوني متطوع , من الجيد ذلك عندما تكون طبيباً . ما يهمني هو مساعدة الأيتام والناس الفقراء الذين لديهم مشاكل صحية .

- مارين : كنت أبحث على الإنترنت عن جمعية أستطيع العمل معها كمتطوعة , وها أنا أمضي أوقات ثمينة بالقرب من الأطفال الفقراء وأعلمهم القراءة والكتابة .  
بالنسبة إلي تحسين حياة الآخرين هو مصدر سعادة .

**B- تمارين نص ص 35 :**

أشر للإجابة الصحيحة :

1- في هذا النص هو عبارة عن :

a- تجارب شخصية b- مقابلة

c- إعلان

2- هذا النص مستخرج من :

a- صحيفة b- مجلة c- من موقع نت

3- في هذا النص الأشخاص يتكلمون عن :

a- نشاطهم الخيري b- مهنتهم c- مشاكلهم

C- أجب بصح أو خطأ

- 1- الأشخاص الأربعة هم متطوعون . ( صح )
  - 2- هؤلاء الأشخاص هم راضين عن عملهم . ( صح )
  - 3- جورجينا تعمل في جمعية منذ 5 سنوات . ( خطأ )
  - 4- فرانسوا يساعد الأشخاص الذين يعانون من مشاكل اجتماعية . ( خطأ )
- النص الشفهي 2 : ص 140 .

Le présentateur : chères auditeurs de radio FM sur notre plateau , nous avons avec nous m. Michel un bénévole dans une association humanitaire , bonjour M. Michel pour quelle association travaillez-vous ?

-Michel : bonjour je fais parti de l'association "agir ensemble " .

Le présentateur : quelles sont les activités de cette association ?

Michel : elle organise plusieurs activités : faire des collectes de vêtements et de fonds pour aider les enfants démunis et les malades de cancer .

Le présentateur : avez-vous participé à toutes ces activités ?

Michel : en ait j'ai participé à une collecte de vêtements pour les enfants démunis et à une collecte de fonds au profit des malades de cancer .

Le présentateur : qui offre des fonds à votre association ?

Michel : plusieurs donateurs dans le monde .

- المقدم : أعزائي المستمعين إلى راديو ( إف إم ) نستقبل في الاستوديو السيد ميشيل وهو متطوع في جمعية إنسانية . صباح الخير سيد ميشيل , لصالح أي جمعية تعمل ؟
  - ميشيل : صباح الخير , أنا عضو في جمعية ( فلنتحرك معاً ) .
  - المقدم : ما هي النشاطات التي تقدمها هذه الجمعية ؟
  - ميشيل : تنظم عدة نشاطات : جمع ملابس وتبرعات من أجل مساعدة الأطفال الفقراء ومرضى السرطان .
  - المقدم : هل شاركت في كل هذه الأنشطة ؟
  - ميشيل : بالواقع شاركت بجمع ملابس من أجل الأطفال الفقراء وتبرعات لصالح مرضى السرطان .
  - المقدم : من يقدم التبرعات لجمعيتكم ؟
  - ميشيل : عدة متبرعون في العالم .
  - المقدم : شكراً وبالتوفيق .
- أسئلة نص شفهي ص 44 :
- 1- هذا النص هو :

a- مقابلة b- تقرير c- محادثة هاتفية

2- في هذا النص نتكلم عن :

a- نشاط إنساني b- نشاط اجتماعي c- نشاط رياضي

3- الشخص الذي تم الحوار معه هو :

a- متطوع b- صحفي c- شخص مريض

- ضع صح أو خطأ :

- 1- جمعية " فلنتحرك معاً " تتلقى تبرعات من عدة بلدان . ( صح )
  - 2- الأطفال الفقراء يمكنهم الاستفادة من نشاطات الجمعية . ( صح )
  - 3- جمع الملابس هو من أجل مساعدة الأيتام . ( خطأ )
  - 4- ميشيل شارك بجمع واحد فقط . ( خطأ )
- نص تدريبات الوحدة الثانية : ص 45 .

"A . P . E" est une association non lucrative créée en 1998 . son objectif est s' intéresser aux enfants qui ont besoin d' aide . depuis plusieurs années elle a mis un programme afin de protéger les orphelins pauvres et d' améliorer leur avenir ! Ce programme leur donne un soin médical et une vie scolaire normale . chaque orphelin reçoit tout le matériel scolaire nécessaire et même un cadeau en fin d' année et pendant les fêtes . l' association leur offre aussi l' occasion de participer à des fêtes sociales et à des camps d' été où ils font des activités sportives , des balades , etc. en plus , au début de chaque mois , un groupe de bénévoles de l' association rend visite à ces orphelins pour leur donner un soutien psychologique : parler de leurs problèmes et de leurs besoins , jouer avec eux , faire des pique – niques et faire des courses chers jeunes , si vous êtes intéressés , inscrivez – vous sur notre site.

فلنتعش سوياً !

" أ . ب . و " هي جمعية خيرية أسست عام 1998 . تهدف إلى الاهتمام بالأطفال المحتاجين للمساعدة . منذ عدة سنوات , وضعت برنامجاً بهدف حماية الأيتام الفقراء وتحسين مستقبلهم . هذا البرنامج يعطيهم عناية طبية وحياة مدرسية طبيعية , كل يتيم يتلقى كل المواد المدرسية اللازمة وحتى هدايا في نهاية العام وأثناء الأعياد . كما توفر لهم الجمعية أيضاً الفرصة للمشاركة بالاحتفالات الاجتماعية ومخيمات الصيفية حيث يقومون بنشاطات رياضية ونزهات إلخ ... بالإضافة لذلك , في بداية كل شهر يزورهم مجموعة من متطوعين في الجمعية لإعطائهم دعم معنوي : للتكلم عن مشاكلهم وعن حاجاتهم واللعب معهم وعمل رحلات في الطبيعة والقيام بالتسوق . أعزائي الشباب إذا كنتم مهتمين ؛ سجلوا أنفسكم على موقعنا .

أسئلة النص :

- 1- هذا النص هو مقال . ( صح )
- 2- الموضوع الأساسي لهذا النص هو تقديم جمعية خيرية . ( صح )
- 3- جمعية " أ . ب . و " تضع برنامج من أجل تحسين حياة الأيتام . ( صح )
- 4- الجمعية تهتم بالأيتام منذ شهر واحد . ( خطأ )
- 5- حسب البرنامج المقترح , الأيتام يشاركون في نشاطات اجتماعية . ( صح )
- 6- أشخاص من كل الأعمار يمكنهم المشاركة بنشاطات تلك الجمعية . ( خطأ )

الأفعال الضمائية

الأفعال الضمائية تشير إلى أن تأثير الفعل يقع على الفاعل نفسه وليس على المفعول به كما في الأفعال العادية.  
مثال :

Je lève mon frère . أنا أوقظ أخي

هنا فعل الإيقاظ وقع على أخي ( مفعول به ) أما في جملة :

Je me lève أنا أستيقظ

ف فعل الاستيقاظ وقع على الفاعل نفسه.

- صياغة الأفعال الضمائية : تتكون هذه الأفعال من الضمير " se " والفعل المصاحب له .

مثال : فرشى أسنانه : se brosser , استحتم : se laver , ارتدى الملابس : s'habiller

- أثناء تصريف الفعل فإن الضمير " se " يتغير حسب الفاعل المستخدم على الشكل التالي :

مع الضمير je يصبح me ومع tu يصبح te وضمير il/elle يبقى se , ومع nous يصبح nous ومع vous يصبح vous ومع ils/ells يبقى se .

- je me lève .
- tu te lèves .
- il se lève .
- nous nous levons .
- vous vous levez .
- ils se levent .

- تصريف الأفعال الضمائية مع زمن الماضي المركب :

زمن الماضي المركب يتألف من فعل مساعد إما avoir أو être + اسم المفعول .

مع الأفعال الضمائية نستخدم دائماً الفعل المساعد être بالماضي المركب .

مثال : استيقظتُ : je me suis levé

Tu t' es levé : استيقظت

#### ملاحظة :

عند استخدام فعل مساعد être يجب عمل مطابقة بين الفاعل واسم المفعول إذا كان هناك ضرورة فإذا كان الفاعل مؤنث مفرد نضيف " e " إلى اسم المفعول وإذا كان الفاعل جمع مذكر نضيف " s " وإذا كان جمع مؤنث نضيف " es " .

Je me suis coiffé

Tu t' es coiffé

Il s' est coiffé

Elle s' est coiffée

Nous nous sommes coiffés

Vous vous êtes coiffés

Ils se sont coiffés

Els se sont coiffées

تعبير كتابي ( موضوع الوحدة الثانية ) ص 39 .

- مدرستك تنظم نشاط إنساني . اكتب إعلان من أجل دعوة الأهالي للمشاركة به .

Chers parents

L'école " tichrine " vous invite à l'exposition des tableaux qui aura lieu le 21 mai dans l'école .

Cette exposition caritative vise à collecter des fonds pour soutenir les élèves pauvres et aider à scolariser les enfants démunis .

Nous vous attendons à 9 heures . soyez nombreux .

الأهالي الأعزاء

مدرسة تشرين تدعوكم إلى معرض اللوحات الذي سيقام في 21 أيار في المدرسة . هذا المعرض الخيري يهدف إلى جمع التبرعات من أجل دعم الطلاب الفقراء ومساعدة الأطفال الفقراء على التسجيل في المدرسة . ننتظركم في الساعة 9 . كونوا كثيرين .



**موضوع تدريبات الوحدة الثانية : ص 48 .**

- اكتب رسالة إلى صديقك من أجل دعوته إلى المشاركة في نشاطات جمعية خيرية ( اذكر اسمها وأربعة نشاطات اثنان منها سبق وأن تمت واثنان منها سوف تقام بالمستقبل , واذكر أهدافها ) .

Lattaquié le 10 / 8 / 2022

Cher Fadi

Je veux vous inviter à participer aux activités de l' association caritative " le soleil des orphelin " , nous avons déjà organise une kermesse caritative pour aider les pauvres et nous avons collecté des vêtements pour les orphelins , et après une semaine nous collecterons des fonds au profit des enfants maladies , et nous distribuerons des fournitures de l'école pour aider les élèves pauvres .

Rami

اللاذقية 10 / 8 / 2022

عزيزي فادي

أود أن أدعوك للمشاركة في نشاطات الجمعية الخيرية " شمس الأيتام " لقد سبق وأن نظمنا معرضاً خيرياً من أجل مساعدة الفقراء وجمعنا ملابس من أجل الأيتام . وبعد أسبوع سوف نجمع تبرعات لصالح الأطفال المرضى وسنوزع أدوات مدرسية من أجل مساعدة الطلاب الفقراء .

رامي

**تدريبات ترتيب حوار الوحدة الثانية :**

- A-** Bien sûr , notre organisation est fondée à Damas depuis 5 ans , elle s' occupe des orphelins .  
**B-** On organise des campagnes pour collecter des fonds , et des kermesse caritatives.  
**C-** Bonjour M. Pierre , vous pouvez nous parler de votre association " le paradis des orphelins " ?  
**D-** Bon courage M. Pierre , je vous remercie .  
**E-** quelles sont les activités de votre association ?

**الحل :** 1 - C      2 - A      3 - E      4 - B      5 - D

**A-** بالتأكيد , جمعيتنا مؤسسة في دمشق منذ 5 سنوات وهي تهتم بالأيتام .

**B-** ننظم حملات لجمع التبرعات ومعارض خيرية .

**C-** صباح الخير سيد بيير . هل يمكنك أن تكلمنا عن جمعية " جنة الأيتام " ؟

**D-** بالتوفيق , أشكرك سيد بيير .

**E-** ما هي نشاطات هذه الجمعية ؟

- A-** Comment travaillez – vous ?  
**B-** qui sont les gens qui profitent de vos activités ?  
**C-** j' aime devenir un membre dans votre équipe .  
**D-** Ce sont les handicapés et les orphelins .  
**E-** les bénévoles rendent visite aux familles et ils offrent un soutien psychologique .

**A-** كيف تعملون ؟

**B-** من هم الناس الذين يستفيدون من نشاطكم ؟

**C-** أحب أن أصبح عضواً في فريقكم .

**D-** إنهم المعاقون والأيتام .

**E-** المتطوعون يرون العائلات ويقدمون الدعم النفسي لهم .

**الحل :** 1 - A      2 - E      3 - B      4 - D      5 - C

صوتيات وحدة الثانية :

الصوت ( z ) ويلفظ i مشددة له خمس أشكال كتابية وهي :

1- حرف i وبعده حرف صوتي مثال : ciel , syriens , cahier

2- حرف y وبعده حرف صوتي مثال : crayon , voyage

3- il مثال : sommeil

4- ill أو ille مثال : fille , merveilleux , abeille

الوحدة الثالثة

الثقافة La culture

الكلمات الأساسية :

Culturel	ثقافي	Renommée	شهرة	Public	جمهور
Légende	أسطورة	Célébrité	شهرة	Succès	نجاح
Dessins animés	رسوم متحركة	Fonder	أسس	Réussite	نجاح
Producteur	مُنتج	Maison de production	شركة إنتاج	Théâtre	مسرح
Journaliste	صحفي	Un domaine	مجال	Roman	رواية
Carrière	مسيرة مهنية	Prix	جائزة	Festival	مهرجان
Commencer	بدأ	Local	محلية	Œuvre littéraire	عمل أدبي
Compositeur	ملحن	Internationale	عالمية	Publier	نشر
Rencontrer	يلتقي	Chanteur	مغني	Version	طبعة / نسخة
Creer	أسس	Écrivain	كاتب	Un style	أسلوب
Rempporter	حصل على	Connu	مشهور	Simple	بسيط
Préférer	فضّل	Acteur	ممثل	Idée	فكرة
Personage	شخصية	Poète	شاعر	Adapter	اقتبس
Grand écran	السينما	Narrateur	راوي	Décrire	وصف
Réalisateur	مخرج	Traduire	ترجم	Durée	المدة
Genre	النوع	Une revue	مجلة	Origine	أصل
		Date de sortie	تاريخ الصدور		
		Conte populaire	قصة شعبية		



- 1- في عام 2020 عاد إلى التلفاز كمثل في مسلسل بوليسي .
- 2- بدأ غسان مسعود مسيرته كمعلم في المعهد العالي لعلوم المسرح .
- 3- ثم مثل عدة أفلام سورية وعالمية مثل مملكة السماء .
- 4- سأقدم لكم ممثل سوري مشهور جداً .

الحل : 1- d 2- b 3- c 4- a

نص الاستيعاب الكتابي ص 56 :

Petit prince est une œuvre littéraire d' Antoine de saint-Exupère  
publié , en version anglaise à New York en 1943 , avec des illustrations de l'auteur ,  
et aussi en version française à Paris en 1945 le style est simple parce qu'il est  
conçu pour être compris de la part des enfants . c' était le moyen préféré du  
narrateur pour présenter une idée symbolique de la vie . chaque chapitre relate  
une rencontre du petit prince avec des gens adultes pour chercher des réponses à  
ses questions sur la vie , mais sans avoir des réponses . les dessins font partie du  
texte et participent à cette simplicité du style , le petit prince est le deuxième  
ouvrage le plus traduit au monde parce qu'il a été traduit en plus de trois cent  
soixante langues . il était aussi l' objet de plusieurs adaptations sur le grand écran ,  
puis à la télévision

المكتبة الرقمية :

الأمير الصغير هو عمل أدبي للكاتب أنطوان دو سانت إكزوبيري , نشر بنسخة انكليزية في نيويورك عام 1943  
مع رسومات للكاتب , وبنسخة فرنسية في باريس عام 1945 .  
أسلوبه بسيط لأنه مخصص ليكون مفهوماً من قبل الأطفال . حيث كان وسيلته المفضلة للراوي من أجل تقديم  
أفكار رمزية عن الحياة . كل فصل يروي لقاء الأمير الصغير مع أشخاص بالغين من أجل البحث عن أجوبة  
لأسئلته حول الحياة , ولكن دون أن يحصل على إجابة . الرسومات تشكل جزء من النص وتساهم ببساطة  
الأسلوب .

الأمير الصغير هو العمل الأكثر ترجمة في العالم لأنه ترجم إلى أكثر من 360 لغة .  
وكان أيضاً موضوع لعدة اقتباسات على السينما ثم على التلفاز .

أسئلة النص ص 57 :

ضع صح أو خطأ :

- 1- نشر النص في مجلة . ( خطأ )
- 2- النص يستخدم لوصف كتاب ( صح )
- 3- " اختصار " و " نسخة كاملة " و " وصفي " تخص نفس العمل . ( صح )
- 4- " لنفس الكاتب " يعرض أعمالاً لنفس الكاتب . ( صح )
- 1- هدف النص هو تقديم عمل أدبي . ( صح )
- 2- يستخدم الكاتب رسوم من أجل تبسيط أفكاره . ( صح )
- 3- الأمير الصغير هو عمل علمي . ( خطأ )
- 4- هذه الرواية اقتبست إلى عدة أفلام . ( صح )

ترتيب جمل ص 61 :

- A- ذات يوم شتوي ماتت الملكة وتزوج الملك بامرأة أخرى , والتي قررت قتل بياض الثلج لأنها الأكثر جمالاً .
- B- كان يا مكان ملك وملكة لديهم ابنة جميلة جداً , تسمى بياض الثلج .
- C- الأمير الذي كان مسافراً برحلة صيد التقى بها وأعجب بها كثيراً وتزوجوا وعاشوا بسعادة كبيرة .

**D-** طلبت من رجل قتل ابنة زوجها ولكن الرجل لم يجرؤ على ذلك فتركها في الغابة من أجل أن تعيش مع الأقزام السبعة .

الحل : C – 4      D – 3      A – 2      B – 1

نص تدريبات ص 67 :

"la belle et la bête"

La belle et bête est un conte populaire très célèbre . ce conte est connu dans le monde entier avec de variantes versions locales , il est publié dans les quatre coins du monde. Toutes ces traductions tournent autour des thèmes de l' amour et du mystère .on y voit également des illustrations qui attirent l' attention des lecteurs . Le conte relate l' histoire d' une jeune fille prénommée Belle qui a accepté de vivre avec un monstre pour sauver la vie de son père le conte a fait l' objet de nombreuses adaptations au cinéma, au théâtre et a la télévision, au cours du xxè siècle notamment un long- métrage de jean Cocteau et deux adaptations : l' une d' animation l' autre en prise de vue réelle par les studios Disney.

الجميلة والوحش

الجميلة والوحش هي قصة شعبية مشهورة جداً . هذه القصة معروفة في العالم كله مع نسخ مختلفة محلية . تم نشرها في كل أنحاء العالم : كل ترجماتها تدور حول موضوع الحب والغموض نرى فيها أيضاً رسومات تشيّر انتباه القارئ .

القصة تروي قصة فتاة شابة تسمى جميلة التي قبلت أن تعيش مع وحش من أجل إنقاذ أبيها . القصة كانت موضوع لعدة اقتباسات في السينما والمسرح والتلفاز . في القرن العشرين خصوصاً مع الفيلم الطويل للمخرج جان كوكتو واقتباسات : فيها رسوم متحركة والآخر فيلم حقيقي في استوديوهات ديزني .

أسئلة النص :

A- هذا النص هو :

1- تقديم لمشهد مسرحي

B- في المقطع الأول نتكلم عن :

1- شعبية القصة

C- المقطع الثاني يحتوي على :

1- نقد

ضع صح أو خطأ ص 68 :

A- حسب النص لدينا فكرة تخص الشخصيات . ( صح )

B- في القصة نتكلم عن فتاة شابة تعيش مع وحش . ( صح )

C- جان كوكتو هو كاتب القصة . ( خطأ )

D- ديزني استفادت من القصة من أجل صنع فيلمين . ( صح )

نص شفهي الثاني ص 140 :

Mesdames et messieurs bonjour ! vous êtes sur radio musique FM, nous allons parler d' une des légendes syriennes dans le domaine de la musique .

C' est le compositeur syrien Suheil ARAFA très jeune , il a commencé sa carrière comme compositeur des chansons pour les grands chanteurs arabes . il a également participé à la fondation du " festival de la chanson syrienne " il a travaillé aussi au cinéma où il compose les pistes musicales de nombreux films .... Plus tard il s' est tourné vers la télévision où il a composé la bande sonore de plusieurs séries . ensuite , il est devenu chef d' orchestre de la télévision syrienne les nombreux prix locaux et internationaux qu' il a remportés le rendent maître des compositeurs syriens .

سيداتي وسادتي مرحباً أنتم تستمعون لراديو موسيقياً ( إف . إم ) .. سنتكلم عن أسطورة سورية في مجال الموسيقى . إنه الملحن السوري " سهيل عرفة " . عندما كان شاباً بدأ مسيرته المهنية كملحن لأغاني أشهر المطربين العرب . كما شارك أيضاً في تأسيس مهرجان الأغنية السورية كما عمل أيضاً في السينما حيث لحن المقاطع الموسيقية لعدة أفلام . بعد ذلك توجه نحو التلفاز حيث لحن شارات عدة مسلسلات . بعد ذلك أصبح قائد أوركسترا التلفاز السوري . حصل على عدة جوائز عالمية ومحلية والتي جعلت منه أستاذاً للملحنين السوريين .  
أسئلة النص الشفهي : ص 66 :

1- استمعت ل :  
a- مقابلة b- تقديم c- حوار

2- في هذا النص نتكلم عن :  
a- فيلم سوري b- موسيقار سوري c- مهرجان سوري

- ضع صح أو خطأ :

- A- في بداية مسيرته سهيل عرفة عمل في السينما . ( خطأ )  
B- أسس مهرجان الأغنية العربية . ( خطأ )  
C- تحول نحو الأفلام . ( خطأ )  
D- اعتبر كقائد الملحنين السوريين . ( صح )

صوتيات : ص 12 :

الصوت ( ui ) شكله الكتابي الوحيد ui

مثال : intuition , nuit , nuisible , traduire , nuire , quitter , qui هنا لا يلفظ حرف u بعد q .  
ولكن عندما يأتي مع حرف q لا يلفظ ui مثال :

قواعد

المستقبل القريب

Le future proche : هو زمن يعبر عن حدث سوف يقع في المستقبل القريب ( بعد لحظات قليلة )

Je vais partir : أنا سأرحل ( بعد لحظات )

تصريف زمن المستقبل القريب :

يتألف هذا الزمن من فعل aller بالحاضر + مصدر الفعل

مثال : فعل finir

Je vais finir , tu vas finir , il / elle / on va finir , nous allons finir ,

Vous allez finir , ils / elles vont finir .

لكن يجب الانتباه إلى بعض الدلالات الزمنية التي يجب استخدام هذا الزمن معها مثل :

- dans un ( minute , instant ) لحظة , دقيقة , لحظة

- après un moment : بعد لحظة

Le passé récent : الماضي القريب

يعبر عن حدث تم في الماضي القريب ( لم يمض على حدوثه سوى لحظات أو دقائق ) .

Je viens de manger : أكلت للتو ( منذ لحظات )

تصريف الماضي القريب : يتألف من :

Venir + de + infinitive

فعل venir : يأتي + de + مصدر  
دلالات زمنية للماضي القريب :

- Il y a : un instant , deux minuits ... منذ لحظات , دقيقتين

- depuis : cinq minute : منذ 5 دقائق

Je viens de parler

Tu viens de parler

Il vient de parler

Nous venons de parler

Vous venez de parler

Ils viennent de parler

### موضوع الوحدة الثالثة ص 61.

- اكتب تقديم لفيلم بياض الثلج

" Blanche neige et les 7 nains " est un film adapté d'un conte populaire réalisé par caroline Thompson, les acteurs principaux sont: Kristin krenk, Miranda Richardson , ton Irvin, il est sorti en 2001, il raconte l'histoire d'une reine qui essaye de tuer sa belle fille parce qu'elle est la plus belle.

بياض الثلج والأقزام السبعة, هو فيلم مقتبس من قصة شعبية تم إخراجها من قبل كارولين تومبسون, الممثلين الرئيسيين: كريستين كروك , ميرندا ريدشاردسون , توم إيروني, تم عرضه في 2001. يروي قصة ملكة تحاول قتل ابنة زوجها لأنها الأكثر جمالاً.

### موضوع تدريبات الوحدة الثانية ص 70:

- قدم كتابك المفضل مكملاً الملصق الثاني:

" les misérable " est un roman écrit par l'écrivain français Victor Hugo, il est publié en 1862 à Paris , il contient 350 pages. Les événements de roman se passé en France au 19 ème siècle, il parle de l'injustice sociale.

Les personnages sont: Jean Val Jean, Cuzette etc

Mon passage préféré est la fin de roman, j'aime bien ce roman, je le trouve très passionnant.

"البؤساء" هي رواية مكتوبة من قبل الكاتب الفرنسي فيكتور هوغو. نشرت عام 1862 في باريس. تحتوي على 350 صفحة, أحداث الرواية تجري في فرنسا في القرن التاسع عشر, تتكلم عن العدالة الاجتماعية.

الشخصيات هي : جون فال جون , كوزيت .. الخ

مقطعي المفضل هو نهاية الرواية. أحب كثيراً هذه الرواية وأجدها مشوقة للغاية

- تدريب ترتيب حوار الوحدة الثالثة:

A- C'est très intéressant , je vais lire ce roman la semaine prochaine

B- Est-ce que vous avez lu le roman " le petit prince " , vous pourriez m'en parler?

C- C'est l'écrivain française Antoine de Expery , il était publié en 1943

D- Oui, bien sûr, c'est un livre intéressant qui relate le voyage d'un petit prince en cherchant la vérité

E- Qui est l'auteur de ce roman et en quelle année est publié ?

الحل : 1-B 2-D 3-E 4- C 5- A

- A- إنها ممتعة للغاية سأقرأ هذه الرواية الأسبوع القادم  
 B- هل قرأت رواية الأمير الصغير , هل يمكنك أن تحدثني عنها؟  
 C- إنه الكاتب الفرنسي انطوان اكسبوري وتم نشرها عام 1943  
 D- نعم بالتأكيد إنه كتاب ممتع الذي يروي قصة سفر أمير صغير يبحث عن الحقيقة  
 E- من الكاتب هذه الرواية

Le numérique	عالم الرقميات	Donner leur avis	أعطى رأيه	Un téléphone intelligent	هاتف ذكي
Technologie	تقنيات	Source	مصدر	Un Smartphone	هاتف ذكي
Chercher	يبحث	Grâce à	بفضل	Portable	هاتف محمول
Informations	معلومات	Envoyer	يرسل	Adolescent	مراهق
Un outil	أداة	Naviguer	تصفح	Adulte	بالغ
Utiliser	يستخدم	Surfer	تصفح	Catastrophe	كارثة
abusif	زايد عن حده	Stocker	خزن	Prendre des photos	التقاط الصور
Perdre le temps	يضيع الوقت	Poster	نشر	Courriel	بريد الكتروني
Nuire à	يضر ب	Connecter	اتصل بالنت	Consulter des sites	تصفح مواقع نت
Contre	ضد	Publier	نشر	Avoir accès à	لديه وصول للنت
Avec	مع	télécharger	حمل	Sans contrôle	دون رقابة
Pause sociale	استراحة اجتماعية	Applications	تطبيقات	Effet positif	أثر إيجابي
Nouvelle	حديث	Contacts	اتصالات	Effet négative	أثر سلبي
Services en ligne	خدمات عن طريق شبكة النت	Tablette	جهاز لوحي	virtuelle	افتراضي
Le phonotonic	برنامج تعديل الصوت	Un PC	حاسوب محمول	appareil	أداة , جهاز
À partir de	من خلال	Ordinateur	حاسوب	Un clavier	لوحة مفاتيح
Rythme	إيقاع	Écran tactile	شاشة تعمل على اللمس	emploi	استخدام

نص شفهي ص 141:



Le journaliste : bonjour , ici radio "star FM" nous avons avec nous Mme Dupont ingénieur , et M. Legrand ,professeur , pour parler du numérique.

-Mme Dupont , est –ce que la technologie nous rend idiots ?

-Mme Dupont : non ça ne rend pas idiot ,c' est aller chercher l' information quand j' en ai besoin . les outils technologiques enrichissent nos sources d' information.

-le journaliste ;que pensez vous M .Legrand ?

- A mon avis , l' utilisation abusive de ces outils perd le temps et nuit à la santé et aux relations sociales.

-le journaliste : donc , monsieur , vous êtes contre ?

-M. Legrand : pas du tout ! mais , il faut avoir des pauses sociales . c' est nécessaire ! arrêter pour prendre un café avec les amis ou faire un tour dans un parc.

-le journaliste : je vous remercie.

- **الصحفي:** صباح الخير هنا راديو ستار ف.م معنا السيدة دوبون مهندسة والسيد لوغراند مدرس ليكلمونا عن عالم الرقميات . سيدة دوبون هل التقنيات تجعلنا أغبياء؟

- **السيدة دوبون:** كلا، هي لا تجعلنا أغبياء بل تفيد بالبحث عن المعلومات عندما نكون بحاجة، أدوات التقنية تغني مصادرتنا بالمعلومات.

- **الصحفي:** ماذا تعتقد سيد لوغراند؟

- **سيد لوغراند:** برأبي أن الاستخدام المفرط لهذه الأدوات يضيع الوقت ويضر بالصحة و بالعلاقات الاجتماعية

- **الصحفي:** إذا أنت ضدها؟

- **السيد لوغراند:** أبدأ ولكن يجب أن نحصل على استراحة اجتماعية فمن الضروري أن نتوقف من أجل تناول قهوة مع الأصدقاء أو عمل جولة في الحديقة

- **الصحفي:** أشكركم

**أسئلة النص ص 75:**

1- هذا النص هو عبارة عن : a- مكالمة هاتفية b- مقابلة على أرض الواقع c- لقاء إذاعي

2- الأشخاص يتكلمون عن : a- الصحة b- عن إذاعة ستار ف.م c- عن التقنيات

3- كم شخص يعطي رأيه: a- شخصان b- ثلاثة c- أربع

**أجب ب صح أو خطأ:**

1- السيد لوغراند هو ضد استخدام التقنيات الحديثة (خطأ)

2- حسب رأي السيد لوغراند هذه الأدوات يمكنها زيادة مصادر المعلومات (خطأ)

3- حسب السيدة دوبون استخدام هذه الأدوات يضر بالصحة (خطأ)

4- حسب رأيها بفضل هذه الأدوات المعلومات متوفرة عندما نحتاجها (صح)

5- حسب سيد لوغراند هذه الأدوات تستخدم لعمل استراحات اجتماعية (خطأ)

**نص الاستيعاب الكتابي ص 78:**

### Le monde des nouvelles technologies

Comment vivre sans téléphone ? 54% des adolescents évoquent là une catastrophe ! le téléphone portable est donc dans toutes les poches , que se soient celles des adultes ou des adolescents . au départ , un " portable "sert à téléphoner et à envoyer des textos ou sms et puis il sert à prendre des photos , à écouter de la musique , à consulter l' internet aujourd'hui , où que tu te trouves dans le monde , tu peux envoyer tes courriels avec des photos , consulter des sites , des blogs , etc.

En France , des millions de personnes se connectent sur internet par leurs portables . parmi ces nombreux utilisateurs , il y a beaucoup d' adolescents qui ont accès à l' internet en toute liberté et sans contrôle , et cela pose un grand problème . c' est pour quoi les parents doivent avoir des moyens pour contrôler les va -et- vient de leurs enfants.

Pop magazine , n 166 octobre 2011

### عالم التقنيات الحديثة

كيف يمكننا العيش دون هاتف؟ 54 بالمية من المراهقين يذكرون بأن ذلك يشكل كارثة لهم! الهاتف الذكي متواجد إذاً في كل جيوب الناس سواء كانوا بالغين أو مراهقين في البداية كان الهاتف المحمول يستخدم بإرسال النصوص أو الرسائل و ثم استخدم في التقاط صور والاستماع للموسيقا وتصفح الانترنت. اليوم حيث ما تكون في العالم يمكنك إرسال بريدك الإلكتروني مع صور وتصفح مواقع والصفحات... الخ في فرنسا ملايين الأشخاص يتصلون بالإنترنت من خلال جوالاتهم من بين هؤلاء المستخدمين يوجد الكثير من المراهقين الذين يملكون الوصول إلى الشبكة بكل حرية وبدون رقابة و ذلك يطرح مشكلة كبيرة. لذلك فإن الأهل يجب أن يملكوا وسائل رقابة لكل ما يخص أمور أطفالهم.

أسئلة النص ص 79:

- 1- هذا النص هو عبارة عن : a- رسالة الكترونية b- مقالة c- رسالة
  - 2- في هذا النص نتكلم عن: a- كارثة طبيعية b- استخدام الهاتف المحمول c- علاقات عائلية
- ضع صح أو خطأ:

- 1- الهاتف المحمول يستخدم من قبل أشخاص من عدة أعمار (صح)
  - 2- حسب النص يوجد عدة استخدامات للجوال (صح)
  - 3- في هذا النص نذكر أثر سلبي واستخدام الإنترنت (صح)
  - 4- حسب النص الأهل ليسو بحاجة لمراقبة الأطفال (خطأ)
- نص شفهي 2 : ص 141:

- Carl : avec les nouvelles technologies , on peut créer de la musique . tu sais Marc ?  
-Marc : c' est vrai Carl ? mais comment ?  
-Carl : c' est avec les services en ligne,  
Cela transforme notre façon de créer de la musique  
-Marc : ah oui , c' est vrai ! je connais aussi le phontonic  
-Carl : ah oui , c' est vrai ! c' est quoi ?  
-Marc : c' est une autre manière de création  
cet objet connecté crée de la musique à partir des mouvements corporels en les transformant en son et en rythme  
-Carl : à mon avis , cela permet à tout le monde de faire sa propre musique.  
-Marc : voila , avec phontonic on est tous musiciens.

كارل: مع التقنيات الحديثة يمكننا تأليف موسيقا . هل تعرف ذلك؟  
مارك: هل هذا صحيح يا كارل؟ ولكن كيف؟  
كارل: وذلك من خلال الخدمات المقدمة على الشبكة, بتحويل طريقتنا بتأليف الموسيقا  
مارك: نعم ذلك صحيح! اعرف أيضاً برنامج تعديل الصوت  
كارل: حسناً! ما هو؟

مارك: إنها طريقة أخرى بتأليف الموسيقا, هذا البرنامج المتصل بالنت يؤلف موسيقا من خلال حركة أجسادنا محولاً تلك الحركة إلى لحن  
كارل: برأيي, ذلك يسمح لكل الناس بتأليف موسيقاها الخاصة  
مارك: ها هي مع برنامج الصوت أصبحنا معاً مؤلفين  
أسئلة النص ص 88:

- 1- هذا النص هو : a- رسالة إلكترونية b- تقويم c- حوار d- آلة موسيقية
  - 2- في هذا النص نتكلم عن: a- موسيقي b- نوع الموسيقي c- أداة تقنية d- آلة موسيقية
- ضع صح أو خطأ:
- A- الانترنت يقدم لنا خدمات من أجل تأليف موسيقا (صح)
  - B- إنه كارل الذي يقدم آلة من أجل تأليف موسيقا (خطأ)
  - C- حسب مارك كل واحد منا يمكنه تأليف موسيقا (صح)
  - D- برنامج الصوت هو أداة تستخدم في عمل الموسيقي اعتباراً من حركات الجسد (صح)
- نص تدريبات ص 89:

### La tablette

Pour vous , est il nécessaire de porter votre appareil numérique avec vous ?

Alors ,la tablette vous offre cette occasion

C' est un outil plus petit et plus léger que l' ordinateur portable , mais avec sa petite taille , il a d' excellentes utilisations : il vous permet de naviguer sur internet et de télécharger beaucoup d' applications . avec cet outil , vous pouvez travailler , jouer ou regarder des vidéos chez vous ou à l' extérieur .

En plus , la tablette a un écran tactile et séparé du clavier , ce qui la fait à la fois un ordinateur et un téléphone mobile , n' oublions pas sa batterie qui a une longue vie.  
Maintenant , pensez –vous à acheter une tablette?

www. Vietechno . com

### الجهاز اللوحي

بالنسبة إليكم هل من المهم حمل جهازكم الرقمي معكم؟ إذاً الجهاز اللوحي يقدم لكم هذه الفرصة.  
إنه أداة أكثر صغراً وأكثر خفة من الحاسوب المحمول ولكن مع حجمه الصغير فهو لديه استخدامات رائعة: فهو يسمح لكم بتصفح النت وتحميل كثيراً من التطبيقات مع هذه الأداة يمكنكم العمل واللعب ومشاهدة الفيديوهات في المنزل أو في الخارج.

بالإضافة لذلك فإن الجهاز اللوحي لديه شاشة تعمل على اللمس منفصلة عن لوحة المفاتيح ما يجعل منه بنفس الوقت الوقت حاسوب وهاتف محمول. يجب أن لا ننسى بطاريته التي تعمل طويلاً  
الآن هل تفكر بشراء جهاز لوحي؟

أسئلة النص:

- A- هذا النص هو: a- مقال b- ملصق إعلاني c- تقرير d- مقابلة
  - B- هذا النص مستخرج من: a- صفحة نت b- منتدى c- موقع نت d- صحيفة
  - C- في هذا النص نجد: a- آثار سلبية للجهاز اللوحي b- آثار إيجابية للجهاز اللوحي
  - c- طريقة استخدام الجهاز اللوحي d- الآثار السلبية والإيجابية للجهاز اللوحي
- ضع صح أو خطأ ص 90:

- a- في هذا النص نقدم أداة تقنية (صح)
- b- هذه الأداة يمكن أن تستخدم في كل مكان (صح)
- c- الجهاز اللوحي لا يمكن أن يستخدم لمشاهدة فيلم (خطأ)
- d- حسب النص يمكننا تحميل فيديوهات بواسطة الجهاز اللوحي (صح)

e- حسب النص الجهاز اللوحي يستبدل 3 أجهزة (خطأ)

قواعد الوحدة الرابعة:

المفعول به غير المباشر : **le complément d'objet indirect ( C.O.I)**

المفعول به المباشر هو المفعول به الذي يأتي مباشرة بعد الفعل دون أن يفصل بينهما حرف جر ويرمز له بـ C.O.D مثال:

J'ai mangé **une pomme** أكلت تفاحة

بينما المفعول به غير المباشر: هو المفعول به الذي يفصل بينه وبين الفعل حرف جر ( , en , dans , sur , par , à , avec ) ويرمز له C.O.I مثال:

أتكلم مع صديقي **à mon ami** Je parle

بعض الأفعال تأخذ مفعول به مباشر: يستخدم utiliser , يبحث chercher , حمل télécharger , ينشر publier

بعض الأفعال التي تأخذ مفعول به غير مباشر:

تذكر se souvenir de , تناول prendre de

تكلم عن / إلى : parler de / à , اهتم s'occuper à

اتصل بـ téléphoner à , فكر بـ penser à

زمن الماضي الناقص ص 81:

**L'imparfait**

استخداماته:

1- الماضي الناقص: هو زمن يعبر عن حدث تم في الماضي مع احتمال استمراره بالحاضر

كانت تمطر

**Il pleuvait**

2- أو يمكن أن يعبر عن الوصف: description مثال:

Il faisait beau , le ciel était superbe , il y avait beaucoup de monde

كان الطقس جميلاً والسماء رائعة وكان هناك كثير من الناس

3- يستخدم للتعبير عن عادة في الماضي **habitude dans le passé** مثال:

Chaque vendredi j' allais au bord de la mer

كل يوم جمعة كنت أذهب إلى شاطئ البحر

تصريف زمن الماضي الناقص مع أفعال المجموعة الأولى والثانية:

1- نصرف الفعل مع الضمير nous بزمن الحاضر

2- نحذف نهايات nous ونضيف نهايات زمن الماضي الناقص وهي:

Je >> ais , tu >> ais , il , elle , on >> ait , nous >> ions, vous >>

iez,

Ils , elles >> aient

Penser >> 1- Nous pensons >> pens

2- je pensais / tu pensais / il pensait / Nous pensions / vous pensiez /

ils pensaient

تصريف زمن الماضي الناقص مع أفعال المجموعة الثالثة:

كل فعل بهذه المجموعة له جذر (شكل) خاص به, نأخذ هذا الجذر ونضيف له نهايات:

مثال: جذر فعل être هو ét (أول حرفين منه) يصبح بالماضي الناقص كنت j'étais

جذر فعل avoir (av) (أول حرفين منه) يصبح بالماضي الناقص il avait كان يملك

صوتيات : ص 84: **H muet et H aspire**

H الصوتية و H الصامتة

**1-H muet :** الصوتية: يعد H حرف صوتي عندما يعامل معاملة الأحرف الصوتية وذلك بحذف الحرف الصوتي الذي يسبقه كما في أدوات المعرفة la , le مثال:

سنونو: l'hirondelle , ساعة حائط: l'horloge , فندق: l'hôtel

هنا تم حذف الأحرف الصوتية أما H لأنها حرف صوتي  
كذلك مع هذه الأحرف H صوتية تقبل الوصل الصوتي مثال **Les hôtels** حرف S يلفظ Z لأنه وقع بين صوتين  
**2-H aspiré :** الصامتة ويعد هذا الحرف حرفاً ساكناً إذا تمت معاملته مثل أي حرف الساكنة وذلك بعد حذف الأحرف الصوتية أمامه كما في:

البطل: le héros , الهمستر: le hamster , الفأس: la hache

بومة: le hibou , فاصولياء: le haricot

كذلك مع H صامتة لا يمكننا عمل وصل صوتي مثال: **Les haches** حرف ال S بلفظ S وليس Z لأنه لم يقع بين حرفين صوتيين

**موضوع الوحدة الرابعة ص 83:**

في صفحتك من النت اكتب مقالة من أجل إظهار فائدتين لرفاقتك و أثر سلبي واحد لأداة تقنية من اختيارك:

Chers amis

Je vous parle d'un outil très important dans notre vie, c'est le téléphone portable.

Le portable permet de communiquer, d'envoyer des S.M.S, de consulter ses mél.

Il donne aussi accès aux sources des information via internet.

Mais le portable a une effet nocif: il perd le temps, il est difficile de contrôler

l'utilisation de l'internet par les adolescent.

Samir

أصدقاء الأعماء

أكلّمكم عن أداة هامة جداً في حياتنا , إنه هاتف محمول , الجوال يسمح بالاتصال وإرسال رسائل وتصفح البريد الإلكتروني. يعطي إمكانية الوصول إلى مصادر المعلومات عبر الإنترنت ولكن الجوال لديه أثر سلبي (ضار) يضعف الوقت ومن الصعب مراقبة استخدام الإنترنت

سمير

تدريب ترتيب حوار:

**A-** je vous remercie M. Michel pour votre temps.

**B-** certainement, je trouve que l'ordinateur réduit notre relation sociale

**C-** Monsieur Michel pourriez-vous nous parler de quelques avantages de l'ordinateur?

**D-** c'est vrai mais est-ce qu' il y a des effets nocifs de ces outils?

**E-** oui , bien sûr, c'est un outil technologique très important qui permet aux utilisateurs l'accès aux informations, d'envoyer des documents et de consulter leur courriels

**A-** اشكرك سيد ميشيل على وقتك

**B-** بالتأكيد أرى أن الحاسوب يقلل من العلاقات الاجتماعية

**C-** سيد ميشيل هل يمكنك أن تكلمنا عن بعض الفوائد للحاسوب؟

**D-** هذا صحيح هل يوجد آثار سلبية للأدوات؟

**E-** نعم بالتأكيد , إنه أداة تقنية هامة جداً التي تسمح بالمستخدمين الوصول إلى المعلومات وإرسال المستندات

وتصفح البريد الإلكتروني

**je me sens bien**

**الوحدة الخامسة:**

**كلمات أساسية:**

Je me sens bien	أشعر بأني بخير	Poisson	سمك	Jamais	أبداً
Journée	يوم عالمي	Pâtes	معجنات	Délicieux	لذيذ

mondiale					
santé	الصحة	céréales	حبوب	Gôut fade	طعم له
Habitude	عادة	Par semaine	بالأسبوع	Se déplacer	تنقل
préférer	فضل	Se coucher	نام	Opter pour	اختر
Légumes	خضار	Dormir	نام	Fanatique de	متعصب لـ (يحب بشدة)
Fruits	فواكه	Tard	متأخر	Adorer	يعشق
Végétarien	نباتي	Tôt	بائراً	faste - food	وجبات سريعة
Garder la forme	حافظ على صحته	Bien	جيداً	Boisson	شراب
Médecin	طبيب	Mal	بشكل سيء	La marche	المشي
Être en forme	أكون بصحة جيدة	De homme heure	بائراً	Alimentation	غذاء
Adopter	أختار	Toujours	دائماً	Nourriture	غذاء
Beaucoup	كثير	Parfois	أحياناً	Adapté à	متناسب مع
Peu	قليل	Souvent	غالباً	Riche	غني
Assez	ما يكفي	Rarement	نادراً	Énergie	طاقة
Trop	كثير جداً	La viande	لحم	Graisse	دهون
Fromage	جبنة	Boire	يشرب	Un mode de vie	أسلوب حياة
Huile d'olive	زيت زيتون	Éviter	تجنب	équilibré	متوازن
Surveiller	راقب	Hygiène	عادات صحية	Nettoyer	نظف
Poids	وزن	Maladies	أمراض	S'entraîner	تدرب
Détendre	استعرض	Nutritionniste	خبير تغذية	Entraîneur sportif	مدرب رياضي
diététicien	خبير تغذية	psychiatre	طبيب نفسي		

### نص شفهي ص 141:

à l' occasion de la journée mondiale de la santé , nous avons demande a' des élèves (vous prenez soin de votre santé ? comment ? Quelles sont vos habitudes ?)

-je suis Nina , je préfère manger des légumes , je suis végétarienne , je ne supporte pas les plats gras . pour garder la forme , je fais du tennis tous les jours je consulte mon médecin si j' ai un problème de santé

Moi , c'est Laura , pour être en forme j' adopte un monde de vie sain , c' est –à – dire trois repas par jour , beaucoup de fruits et de légumes frais , du poisson , des pâtes et des céréales . à part ça , je fais de la gym trois ou quatre fois par semaine et je me couche toujours de bonne heure.

-moi je suis LEA , j' opte pour la viande et le gâteau parce qu' à mon avis les plats Végétariens ont un gout fade .parois ,je fais de la marche , je me déplace souvent en voiture .

-je m' appelle Antoine , je suis fanatique du faste – Food , je mange souvent des pizzas et des hamburgers . j' adore les sucreries et les boissons gazeuses . pourquoi pas ? je trouve ça très bon .

بمناسبة اليوم العالمي للصحة سألنا بعض الطلاب (هل تنتهبون إلى صحتكم؟ كيف؟ و ما هي عاداتكم؟ )  
- اسمي نينا أفضل تناول الخضار , أنا نباتية, لا أطيق الأطباق الدسمة ومن أجل الحفاظ على صحتي أمارس كل يوم التنس واستشير طبيبي إذا أصبت بمشكلة صحية.

- أنا اسمي لورا , لكي أكون بصحة جيدة اتبع أسلوب حياة صحي ذلك يعني تناول الكثير من الفواكه والخضار الطازجة والأسماك والمعجنات والحبوب بالإضافة لذلك أمارس تماريني 3 أو 4 مرات بالأسبوع و أنام دائماً باكراً

- اسمي ليا, أختار اللحوم والحلويات لأنه برأيي الأطباق النباتية ليس لها طعم, أحياناً أقوم بالمشي, أتنقل بالسيارة غالباً

- اسمي انطوان: أنا محب جداً للوجبات السريعة, أتناول غالباً بيتزا و همبرغر, أعشق السكريات والمشروبات الغازية ولما لا؟ أجد ذلك شهوي جداً

أسئلة نص شفهي ص 96:

- 1- استمعت إلى: a- تقديم **b- شهادات** c- مقابلة
  - 2- كم شخص يتكلم: **a- 4 أشخاص** b- 5 أشخاص c- شخصان
  - 3- الأشخاص الذين تم اللقاء معهم هم: **a- طلاب** b- رياضيون c- أطباء
  - 4- عن ماذا يتكلمون؟ **a- عن عاداتهم الصحية** b- في حياتهم الاجتماعية c- عن عائلاتهم
- نص استيعاب كتابي ص 100:

#### EXPERTS SANTE FORUM

Sylvie , étudiante : Quelle est la meilleure façon de rester en forme et de retrouver le bien –être?

B. Dubois , nutritionniste : il faut adopter un monde de vie sain , vous devez faire attention à votre alimentation :mangez équilibré et bio ,beaucoup de légumes et de fruits peu de viande , évitez les plats gras et les sucreries buvez plus d' eau , surveillez votre poids , dormez suffisamment !

p. Richard , médecin : ayez une bonne hygiène , il est nécessaire de nettoyer régulièrement la maison , de laver les aliments soigneusement et de se laver les mains avant de manger et après être allé aux toilettes . dites non au tabac qui cause des problèmes de santé et des maladies .

M. Bernard , psychiatre : entraînez votre esprit pour être positif et en forme mentale : soyez optimiste , évitez la colère et le stress , profitez du soleil , faites des

sorties en plein air , détendez –vous , prenez du temps pour vous et faites ce que vous aimez !

j. Martin , entraîneur sportif : " un esprit sain dans un corps sain " bougez ; il est préférable d'augmenter l'activité physique quotidienne . inscrivez –vous dans un club sportif ou pratiquez au moins une demi – heure de marche rapide par jour!

### منتدى خبراء التغذية

سيلفي (طالبة): ما هي أفضل طريقة حتى نبقي بصحة جيدة ونكون بخير؟

- **دوبوا (خبير تغذية):** يجب اختيار أسلوب حياة صحي ويجب عليك الانتباه إلى غذائك:

تناولي طعام متوازن وبيئي, كثير من الخضار والفواكه وقليل من اللحم, تجنبي الأطباق الدسمة والسكريات, اشربي مزيداً من الماء, راقبي وزنك, نامي بشكل كافي

- **ريتشارد (طبيب):** امتلكي عادات نظافة, من الضروري تنظيف المنزل بانتظام, غسل الأطعمة بعناية وغسل الأيدي قبل الطعام وبعد الذهاب إلى المراض. قولي لا للتبغ الذي يسبب مشاكل صحية وأمراض

- **برنارد (طبيب نفسي):** دربي عقلك أن يكون إيجابياً وبصحة عقلية, كوني متفائلة, تجنبي الغضب والتوتر,

استقيدي من أشعة الشمس, أخرجي للهواء الطلق واسترخي, خذي وقتاً لراحتك واعلمي الأشياء التي تحببها

- **مارتن (مدرب رياضي):** "العقل السليم في الجسم السليم" تحركي, من المفضل زيادة النشاط الرياضي اليومي, سجلي في نادي رياضي ومارسي على الأقل نصف ساعة من المشي السريع باليوم.

أسئلة النص:

1- في هذا النص هو عبارة عن: **a- منتدى** -b- إعلان -c- مقال

2- في هذا النص كم شخص يعطي آرائهم: **a- 5 أشخاص** -b- **4 أشخاص** -c- 3 أشخاص

3- في هذا النص نتكلم عن: **a- الصحة الجيدة** -b- نشاطات رياضية -c- المهن

4- الأشخاص الذين يعطون نصائح هم: **a- أهالي** -b- مختصون -c- معلمين

- حسب النص أشر للعادة الصحية:

1- خروج بالهواء الطلق -4- عمل رياضة

5- تجنب الخضار والفواكه الطازجة

2- شرب كثير من الماء

3- نوم على الأقل 7 ساعات

6- نوم متأخر

نص شفهي 2 ص 142:

-mesdames , mesdemoiselles et messieurs ,dans les studios de radios Sport ,nous allons commencer notre émission avec un champion sportif .Eric Dugal nous parle de ses habitudes alimentaires ,bonjour monsieur !

Faites –vous attention à votre alimentation ?

-oui bien sur ! et surtout en période de compétition ,j'ai une alimentation adaptée à mes besoins , c'est – à –dire une alimentation riche en énergie et pauvre en graisses ,jamais de beurre ni de fromage et je prends beaucoup de légumes et un peu d'huile d'olive .-vous mangez beaucoup de fruits ?

-oui cinq fruits frais par jour .

Vous mangez de la viande et du poisson ?

-je ne mange presque jamais de poisson .car je n'aime pas .quant à la viande je mange plutôt du poulet et rarement de la viande rouge .

Et qu'est ce que vous buvez ?

-je bois trois litre d'eau par jour mais jamais de boisson gazeuse ni de café .



سيداتي أنساتي سادتي في استوديو ساديو للرياضة. سنبدأ برنامجنا مع البطل الرياضي إيريك دو غلاس الذي سيكلمنا عن عاداته الغذائية صباح الخير سيدي! هل تنتبه إلى صحتك؟  
 - نعم بالتأكيد خصوصاً في فترة البطولة! لدي نظام غذائي متناسب مع حاجاتي ذلك يعني غذاء غني بالطاقة وفقير بالدهون, لا أتناول أبداً الزبدة ولا الجبنة وأتناول الكثير من الخضار وقليل من زيت الزيتون  
 - هل تتناول كثيراً من الفواكه؟  
 - نعم خمس قطع فواكه باليوم  
 - هل تأكل لحم أو سمك؟  
 - لا أتناول أبداً السمك لا غير لا أحبه أما بالنسبة للحم أتناول بالأحرى الدجاج ونادراً اللحم الأحمر.  
 - ماذا تشرب؟

- أشرب 3 لترات من الماء باليوم ولكن أبداً من المشروبات الغازية ولا القهوة

أسئلة نص شفهي ص 110:

1- هذا النص هو مقابلة (صح)

2- الشخص الذي يتكلم معه هو رياضي (صح)

3- في هذا النص نتكلم عن نشاطات رياضية (خطأ)

4- في هذا النص هو عبارة عن برنامج إذاعي (صح)

اختر الإجابة الصح:

1- إيريك دو غلاس يأكل خمس فواكه بـ: a- أسبوع b- يوم c- قبل بطولة

2- يشرب كثيراً من ..... باليوم a- ماء b- مشروبات غازية c- قهوة

3- بالنسبة للطعام يختار: a- خضار وفواكه b- زبدة وجبنة c- سمك ولحم

4- يتجنب الأطعمة: a- الغنية بالطاقة b- الدهنة c- الصحية

5- إيريك دو غلاس يأكل نادراً: a- لحم أحمر b- سمك c- فواكه وخضار

نص تدريبات ص 111:

Se sentir bien

Avoir une alimentation équilibrée et une pratique sportive régulière permettent d'être en bonne forme .

Vous avez faim ? alors mangez!

Certains déficients conseillent de manger selon ses besoins ,quand on a faim ,et à des heures régulières .il est préférable de consommer beaucoup de fruits et des légumes , car ils sont riches en vitamines ,mais faites attention au sucre! ne mangez pas trop de viande non plus !mangez plus de poisson ,l'idéale est d'en mangez trois fois par semaines , l'eau est la seule boisson indispensable .il faut en boire au moins un litre par jour .

Faites de l'exercice physique

Mais ,mangez bien ne suffi pas pour se sentir bien .

Aujourd'hui dans nos sociétés modernes ,une activités physique régulière est vraiment conseillée .

Pour rester en forme ,il faut également pratiquer un ou plusieurs sport quotidiennement pour faire travailler le cœur ,les muscles et aussi ,pour bien dormir .

Enfin ,tout personne suivant ces conseils reste en bonne santé quel que soit son aspect physique :mince ou gros .

[www.magazine\\_sante.fr](http://www.magazine_sante.fr)

## أن نكون بخير

أن تملك نظام غذائي متوازن وممارسة الرياضة بانتظام يسمح لك بأن تكون بصحة جيدة.  
هل أنت جائع؟ إذا فلتأكل!

بعض خبراء التغذية ينصحون بالأكل حسب الحاجة عندما نشعر بالجوع وبأوقات منتظمة.  
من المفضل استهلاك كثير من الأغذية والخضار لأن ذلك غني بالفيتامينات لكن انتبه للسكر! لا تأكل كثيراً من اللحم أبداً! تنازل مزيداً من الأسماك, الحل المثالي هو تناول ثلاث مرات بالأسبوع. الماء هو الشراب الوحيد الذي لا يمكننا الاستغناء عنه. يجب تناول على الأقل ليتر ونصف باليوم.  
مارس تمارين جسدية!

ولكن أن تأكل بشكل جيد لا يكفي حتى تكون بصحة جيدة, اليوم في مجتمعاتنا الحديثة النشاط الجسدي المنتظم هو أمر ينصح به بشدة. لكي تبقى بصحة جيدة يجب أيضاً ممارسة أحد أو عدة رياضات يومية من أجل تنشيط القلب والعضلات وأيضاً من أجل النوم بشكل كاف. وأخيراً كل شخص يتبع هذه النصائح يبقى بصحة جيدة مهما كان مظهره الجسدي: نحيف أو سمين

### أسئلة النص: صح أو خطأ:

- 1- هذا النص هو مقال: (صح)
- 2- في هذا النص هو عبارة عن نصائح من أجل العيش بشكل صحي (صح)
- 3- يكفي ممارسة الرياضة لكي تكون بصحة جيدة (خطأ)
- 4- حسب النص أن تشعر أنك بصحة جيدة ذلك يعني أن تأكل بشكل جيد (خطأ)

### اختر الإجابة الصحيحة:

- 1- ينصح بممارسة نشاط رياضي : **a- بانتظام** -b نادراً -c عندما نريد
- 2- " يجب أن نأكل عندما نجوع" هذه النصيحة معطاة من قبل:  
**a- خبراء التغذية** -b رياضيون -c أطباء نفسيون
- 3- من المفضل تناول السمك:

a- كل يوم      b- مرة باليوم      c- 3 مرات بالأسبوع

4- لا يجب استهلاك الكثير من :

a- فواكه وخضار      b- اللحم -c الماء

### قواعد الوحدة الخامسة:

## Les pronominalisation de complément d'objet direct et indirect

ضمائر المفعول به المباشر وغير المباشر: هي مجموعة من الضمائر التي تستبدل اسم يشغل موقع المفعول به في الجملة وتقسّم إلى نوعين:

A- الضمائر التي تستبدل مفعول به مباشر C.O.D :

1- الضمير me يستبدل مفعول به مباشر متطابق مع الشخص المفرد الأول " je " مثال:  
يوقظني il me réveille >>>> il réveille moi

مكان الضمير دائماً يكون قبل الفعل

2- الضمير te يستبدل مفعول به مباشر يتطابق مع الشخص الثاني المفرد " tu " مثال:  
رامي يدعوك >>>> Rami t' invite : رامي يدعو أنت : Rami invite toi

3- الضمير : le , la , les

تستبدل مفعول مباشر متطابق مع الشخص الثالث ( المفرد المذكر le , المفرد المؤنث la , أو جمع مذكر و مؤنث les ) سواء كان هذا المفعول عاقل أو غير عاقل. المثال:

أرتديه >>>> je la porte أنا أرتدي قميص je porte une chemise

فادي يلتقيه >>>> Fadi le rencontre فادي يلتقي صديقه: Fadi rencontre son ami

سمير يحبهم >>>> Samir les aime سمير يحب أهله Samir aime ses parents

4- الضمير Nous يستبدل مفعول به مباشر يتطابق مع الضمير nous مثال:

Chadi appelle moi et mon ami شادي ينادي أنا ورفيقي Chadi nous appelle >>>>

5- الضمير vous يستبدل مفعول به مباشر متطابق مع الضمير vous  
كريم يدعوكم >>>> Karime vous invite كريم يدعوك وأخاك  
B- الضمائر التي تستبدل مفعول به غير مباشر C.O.I :

1- الضمير Me يستبدل مفعول به غير مباشر يتطابق مع الشخص الأول " je " مثال:

ندى تتصل بي >>>> Nada me téléphone ندى تتصل بي à moi Nada téléphone  
ملاحظة: الضمير me مشابه للضمير me الذي يستبدل C.O.D ولكن الاختلاف بطبيعة المفعول به إذا كان مباشر أو غير مباشر

2- الضمير Te يستبدل مفعول به غير مباشر متطابق مع الضمير " tu " مثال:

>>>> Rami te parle رامي يتكلم معك à toi Rami parle

3- الضمير lui يستبدل مفعول به غير مباشر (عاقِل فقط) متطابق مع الشخص الثالث (il) المفرد (مذكر و مؤنث) مثال:

سامي ينصحه >>>> Sami lui conseille سامي ينصح ميشيل à Michel Sami conseille  
4- الضمير leur يستبدل مفعول به غير مباشر (عاقِل) جمع مذكر ومؤنث يتطابق مع الشخص الثالث جمع (ils - elles) مثال:

يتصل بهم >>>> il leur téléphone يتصل برفاقه à ses amis il téléphone  
5- الضمير (y) يستبدل مفعول به غير مباشر (غير عاقِل) يتطابق مع الشخص الثالث مسبق بحرف الجر " à " مثال:

أفكر فيه >>>> j' y pense أفكر بالامتحان à l'examen je pense  
6- الضمير en يستبدل مفعول غير مباشر (غير عاقِل) يتطابق مع الشخص الثالث مسبق بحرف الجر "de" مثال:

أتذكرها >>>> j'en souviens أتذكر عطفتي de mes vacances je souviens  
7- الضمير nous يستبدل مفعول به غير مباشر يتطابق مع الضمير nous مثال:

يقدم لي ولرفيقي هدايا  
يقدم لنا الهدايا  
>>>> il nous offer à moi et mon ami des cadeaux  
il offer

8- الضمير vous يستبدل مفعول به غير مباشر يتطابق مع الضمير vous مثال:

ميشيل يكتب لك ولسامر  
ميشيل يكتب لكم  
Michel écrit à toi et à samer Michel vous écrit >>>>

- ترتيب الضمائر C.O.I و C.O.D في الجملة الواحدة :

في حال كان يوجد ضمير C.O.D و ضمير C.O.I بنفس الجملة يجب ترتيب الضمائر على الشكل التالي:  
1- الضمائر nous , te , vous , me (C.O.I) إذا جاءت مع الضمائر Le , la , les (C.O.D) فإن ضمائر C.O.I تسبق ضمائر C.O.D مثال:

يعيدها لي >>>> il me le rend il rend le journal à moi يعيد الصحيفة إلي  
تقدمه لنا >>>> elle nous le présente تقدم زوجها لنا son mari à vous elle présente  
2- إذا كان بالجملة ضمائر C.O.I (lui , leur) مع ضمائر C.O.D (les , la , le) فإن ضمائر C.O.D تسبق C.O.I مثال:

تعطي الوجبات للأطفال  
تعطيها إياهم >>>> vous donnez les repas aux enfants vous les leur donnez

3- الضميران en , y تسبقهم كل الضمائر مثال:

المدرس يتكلم عن التمارين مع طلابه  
المدرس يكلمهم عنها  
>>>> le professeur parle des exercices à ses élèves le professeur leur en parle

- مكان الضمائر C.O.I و C.O.D في صيغة الأمر:

صيغة الأمر تتميز بعدم وجود فاعل مع الفعل ووجود إشارة تعجب في نهاية الجملة مثال:

افتح الباب Ouvre la porte !  
مع هذه الصيغة يكون موقع الضمائر بعد الفعل مع وضع إشارة ( - ) بين الفعل والضمائر مثال:

افتحه Ouvre **la** porte !>>>> ouvre - la !  
كلمه >>>> parlez - lui !>>>> تكلم مع سامي parlez à Sami  
- في حال استخدام الأفعال الضمائية مع هذه الضمائر فإن الضمير المنعكس يسبق الضمير  
أهتم بعلمي je m'occupe de mon travail  
أهتم به je m'en occupe>>>>

### La Liaison الوصل الصوتي

الصوتيات صـ 106 :

الوصل: هو لفظ الحرف الساكن الأخير (الذي عادة لا يلفظ) عند لقائه مع كلمة تبدأ بحرف صوت أو H muet (صوتية)

إذا كان الحرف الساكن الأخير S أو X يلفظ Z عند لقائه بحرف صوتي  
- الحرف D يلفظ T عند التقائه بحرف صوتي

Nous aimons , ces activités , الطلاب les élèves , grand oiseau , c'est interdit  
- حالات يمنع بها الوصل وهي:

1- مع quand بالاستفهام مثال: متى يصل؟ quand/ arrive - t - il?  
2- مع اسم المفعول ( لفعل مصرف بالماضي المركب) والمفعول به الذي يليه . مثال:

Ils sont **allés** /à l'école

مفعول به اسم مفعول

3- مع حرف العطف (et) مثال:

Luc a des devoirs et / une leçon

لوك لديه وظائف و درس

مواضيع الوحدة الخامسة صـ 105:

- اكتب مقال في صحيفة المدرسة تقدم فيه نصائح موجبة لمحبي الطعام السريع من أجل مساعدتهم على العيش بشكل صحي.

Vivons sain !

Pour vivre sain, il faut éviter les fast-foods qui causent beaucoup de maladies, pour cela je vous conseille de:

- mangez des alimentations équilibrées (des fruits et des légumes)
- surveillez votre poids
- ayez une bonne hygiène
- éviter le stress
- faire du sport
- dormez suffisamment

Karime , neuvième classe

- من أجل أن نعيش بصحة جيدة, يجب تجنب الوجبات السريعة التي تسبب كثيراً من الأمراض من أجل ذلك أنصحك بـ:

- تناول أغذية متوازنة ( خضار وفواكه)
- امثلك عادات صحية
- مارس الرياضة
- راقب وزنك
- تجنب التوتر
- نام بشكل كافي

كريم صف تاسع

تدريب ترتيب حوار وحدة 5:

A- quelles alimentations nous devons adopter?

**B-** nous avons aujourd' hui M. Michel , nutritionniste pour nous présenter le meilleur mode de vie, Monsieur est ce qu'il suffit de bien manger pour être en forme?

**C-** et pour le sport quels sports sont plus utiles?

**D-** c'est surtout les légumes et les fruits et il faut éviter les plats gras

**E-** pas de tout, la bonne alimentation est nécessaire mais il faut faire aussi des activités physiques

**F-** chaque personne doit faire une activité adaptée avec son âge

A- أية أغذية يمكن اختيارها

B- لدينا اليوم السيد ميشيل أخصائي تغذية من أجل أن يكلمنا عن أفضل أسلوب حياة سيدي هل يكفي أن نأكل بشكل جيد لكي نكون بصحة جيدة؟

C- ومن أجل الرياضة أية رياضات هي الأكثر إفادة؟

D- إنه خصوصاً الخضار والفواكه ويجب تجنب الأطباق الدسمة.

E- أبداً الطعام الصحي هو ضروري ولكن يجب عمل نشاطات جسدية أيضاً

F- كل شخص يجب أن يمارس نشاط متناسب مع عمره.

الحل: 1-B 2-E 3-A 4-D 5-C 6-F

الوحدة السادسة: j'ai besoin de toi انا احتاجك

الكلمات الأساسية:

J'ai besoin de toi	أنا أحتاجك	Puise	استنزف	Propre	نظيف
Écologie	علم البيئة	Rivière	نهر	Sale	وسخ
Environnement	بيئة	Priver	يحرّم	Les déchets	نفايات
Écologiste	عالم البيئة	Proposer	اقترح	Les cours d'eau	مجري المياه
Crise	أزمة	Sensibiliser	وعى	Potable	صالح للشرب
problème	مشكلة	La population	السكان	Centre ville	وسط المدينة
Pire	أسوأ	Vivons vert	فلنعش بشكل بيئي	Les fumées	دخان
L'eau	ماء	Protection	حماية	Recyclage	إعادة التدوير
Consommer	استهلك	La planète	الكوكب	La pollution	تلوث
surconsommer	استهلك بشكل زائد	Le manqué	نقص	pollué	ملوث
Consommation	استهلاك	Champagne	حملة	Maladies	أمراض
Superflue	زائد عن حده	Économiser	وفّر	Respiratoire	تنفسي
Nappes phréatiques	مياه جوفية	L'énergie	طاقة	Prendre des mesures	اتخذ إجراءات
Cause	سبب	Éteindre	إطفاء	Provoquer	سبب

Conséquence	نتيجة	Transport	وسائل نقل	Alternatif	بديل
Solution	حل	L'air	الهواء	Renouvelable	متجدد
Gouvernement	حكومة	Terre	الأرض	Une source	مصدر
Obliger	أجبر	Éléments naturels	عناصر طبيعية	Projet	مشروع
Fonder sur	أسس على	Biomasse	كتلة حيوية	Mettre en œuvre	أقام
Vent	رياح	Impact	تأثير	Gaz	غازات
Charbon	فحم	Effet	تأثير	À effet de serre	التي تسبب الاحتباس الحراري
Satisfaire	كفي	La demande	الطلب	réutiliser	إعادة الاستخدام
Inépuisable	لا تنفذ	Emission	انبعاثات		
illimité	غير محدود	exploitation	استخدام		

#### نص شفهي ص 142:

- le présentateur : radio France internationale , bonjour chers auditeurs "l' inde vit la pire crise de l' eau de son histoire " monsieur Legrand un spécialiste d' écologie bonjour ! pourriez – vous donner une idée sur la situation de l' eau en inde?
- monsieur Legrand : bonjour tout le monde ! en inde , on souffre du manque d' eau parce qu' il y a une consommation superflue des nappes phréatiques.
- Le présentateur : Quelles sont les conséquences de ce problème ?
- monsieur LEGRAND: le gouvernement ce qui prive les grandes régions d' eau une solution a' proposer ?
- monsieur LEGRAND: à mon avis , il faut sensibiliser la population à l' importance de l' eau .
- le présentateur : pour terminer , je voudrais vous remercier pour votre participation .

- المقدم: راديو فرنسا الدولي, مرحباً أعزائي المستمعين " الهند تعيش أسوأ أزمة مياه في تاريخها" سيد لوغراند أخصائي البيئة مرحباً ! مل يمكنك إعطاءنا فكرة عن وضع المياه في الهند؟
- سيد لوغراند: مرحباً جميعاً ! في الهند نعاني من نقص المياه لأنه يوجد استهلاك زائد للمياه الجوفية
- المقدم: ما هي نتائج هذه المشكلة؟
- سيد لوغراند: أجبرت الحكومة على استنزاف الأنهار المحلية مما أدى لحرمان مناطق واسعة من المياه
- المقدم: هل لديك حل لتقترحه؟
- السيد لوغراند: برأبي يجب توعية السكان على أهمية المياه
- المقدم: في النهاية أود أن أشكر على مشاركتك
- أسئلة نص شفهي ص 118:

- 1- هذا النص هو: a- تقرير **b- مقابلة** c- استطلاع رأي
- 2- الموضوع الأساسي للنص هو: a- تلوث المياه **b- نقص المياه** c- الأنهار المحلية
- 3- النص يعالج مشكلة: a- في فرنسا **b- في الهند** c- في العالم كله
- 4- السيد لوغراند هو: **a- عالم بيئة** b- مقدم c- مستمع

ضع صح أو خطأ:

- 1- في الهند مصادر المياه تزداد (خطأ)
- 2- حسب النص السيد لوغراند اقترح حلاً (صح)
- 3- استنفاد الأنهار المحلية يحرم المناطق من الماء الصالح للشرب (صح)
- 4- حسب السيد لوغراند فإن الاستهلاك الزائد هو سبب نقص المياه (صح)

تمرين ص 121:

A	B
1- يوجد الكثير من التلوث	A- لأن الكوكب يعاني
2- نعاني من أعراض تنفسية	B- الحكومة اتخذت إجراءات عاجلة من أجل حماية البيئة
3- في العالم , الاستهلاك الزائد للماء	C- يسبب نقص الماء
4- يجب تقليل التلوث	D- لأن الهواء ملوث

الحل: 1-B 2-D 3-C 4-A  
نص الاستيعاب الكتابي:

### Les énergies alternatives

les énergies alternatives sont des énergies fondées sur l' utilisation des éléments naturels (terre , eau , vent ) et de la lumière du soleil , renouvelées et inépuisables . la biomasse (bois , plantes déchets agricoles ..... ) est également une source d' énergie alternative le recours aux énergies alternatives vise à réduire l' exploitation des ressources fossiles , comme le pétrole et le charbon . elles sont souvent présentées , un peu rapidement , comme n' ayant aucun impact sur l' environnement . les énergies alternatives qui sont des ressources illimitées servent à réduire sensiblement les émissions de gaz à effet de serre . mais le recours aux énergies alternatives signifie adapter des projets chers à mettre en œuvre et elles ne peuvent pas satisfaire la demande énergétique.

Publie par guillaume du mazet

### الطاقات البديلة

الطاقات البديلة هي الطاقات التي تعتمد على استخدام عناصر الطبيعة (الأرض والماء والهواء) وضوء الشمس, وهي متجددة وغير قابلة للنفاذ, الكتلة الحيوية (الخشب والنباتات ومخلفات الزراعة ...) هي أيضاً مصدر للطاقة البديلة.

اللجوء للطاقات البديلة يهدف إلى تقليل استخدام المصادر الأحفورية مثل النفط والفحم , يتم تقديمها بشكل أقل سرعة, على أنها لا تمتلك أثراً على البيئة, الطاقات البديلة التي هي مصادر غير محدودة تستخدم في تقليل بشكل

ملحوظ إنبعاثات الغاز المسبب للاحتباس الحراري, ولكن اللجوء للطاقات البديلة يعني اختيار مشاريع مكلفة جداً في إنشائها ولا يمكنها تلبية الطلب على الطاقة

نشر من قبل غيوم داميوزي

أسئلة النص:

- 1- هذا النص هو عبارة عن: **a- مقال** -b رسالة -c إيميل
- 2- الموضوع العام للنص هو: **a- استخدام مصادر طبيعية** -b الطاقة الأحفورية -c انبعاثات الغازات
- 3- كاتب هذا النص هو: **a- عالم بيئة** -b مسؤول -c طبيب

أجب ب صح أو خطأ:

- 1- الطبيعة هي المصدر الرئيسي للطاقة البديلة (صح)
- 2- الكتلة الحيوية ليست مصدر للطاقة البديلة (خطأ)
- 3- الطاقات البديلة تقلل من استخدام الطاقات الأحفورية (صح)
- 4- النفط هو أحد عناصر الطاقة الأحفورية (صح)
- 5- الطاقة المتجددة لديها تأثير إيجابي على البيئة (صح)
- 6- المصادر المتجددة للطاقة هي غير قابلة للنفاذ (صح)
- 7- الطاقة البديلة هي وسيلة فعالة من أجل تقليل انبعاثات الغاز المسبب للاحتباس الحراري (صح)
- 8- الطاقة البديلة المختارة يمكن أن تلبية حاجات الطاقة (خطأ)

نص شفهي 2 ص 142:

-le journaliste : pour notre émission " vivons vert " de nos jours , nous nous intéressons à la protection qui donnent leurs avis :

-pauline : salut , moi c' est pauline ! à mon avis , la planète souffre du manque d' eau parce qu' on la surconsomme . c' est pour quoi , on doit faire des campagnes de sensibilisation pour économiser l' eau

-Michel ; moi c' est Michel . économiser l' énergie est très important . c' est pour quoi , il faut éteindre les lumières quand on sort de la chambre . et pour diminuer la pollution , il faut utiliser les énergies alternatives.

-Sami : bonjour , c' est Sami je pense qu' il faut utiliser un éco-transport comme le vélo ou prendre les transports en commun pour protéger l' air.

Line : salut , c' est Line ! pour garder notre planète propre , il ne faut pas jeter les déchets dans les cours d' eau , car cela nous obligera à puiser pour avoir de l' eau potable .

- **الصحفي:** في برنامجنا (فلنعش حياة بيئية) حالياً نهتم بحماية كوكبنا. ها هي آراء بعض الأشخاص:

- **بولين:** مرحباً اسمي بولين ! برأيي الكوكب يعاني من نقص المياه لأننا نستهلكه بشكل مفرط لذلك يجب علينا القيام بعمليات توعية من أجل توفير الماء

- **ميشيل:** اسمي ميشيل , توفير الطاقة هو أمر هام جداً لذلك يجب إطفاء الأضواء عندما نخرج من الغرفة, ومن أجل تقليل التلوث يجب استخدام طاقات بديلة

- **سامي:** مرحباً اسمي سامي ! اعتقد أنه يجب استخدام وسائل نقل بيئية مثل دراجة أو أخذ وسائل نقل عامة من أجل حماية الهواء

- **لين:** مرحباً اسمي لين ! من أجل الحفاظ على كوكبنا نظيف, يجب رمي النفايات في مجاري المياه لأن ذلك يجبرنا على استنزاف المياه الصالحة للشرب

تدريبات نص ص 132:

A- في هذا النص هو عبارة عن : a- تقديم -b **تقرير** -c إعلان إذاعي



**B-** الأشخاص الذين يعطون رأيهم حول: a- حماية البيئة b- الطاقة البديلة c- إعادة تدوير النفايات  
**ضع صح أو خطأ:**

- A- لين تتكلم عن تلوث المياه (صح)  
B- سامي يتكلم عن طاقات بديلة (خطأ)  
C- بولين ترى أن الاستهلاك الزائد يسبب نقص المياه (صح)  
D- ميشيل يتكلم عن أهمية توفير الكهرباء من أجل تقليل التلوث (خطأ)  
**نص كتابي للتدريبات ص 133:**

La planète a besoin de vous !

Une énergie est dite renouvelable lorsqu' elle provient de sources que la nature renouvelle.

Surnommée " énergie propre " ou " énergie verte " car son exploitation provoque très peu de déchets et d' émissions polluantes les énergies renouvelables sont produites à partir de sources comme les rayons du soleil , le vent et l' eau qui sont théoriquement illimitées et inépuisables à l' échelle humaine .

Aujourd'hui , notre planète est menacée de la pollution

De l' air à cause de l' impact négatif des activités humaines ce problème a des conséquences graves sur la santé car il provoque des maladies respiratoires donc , il faut utiliser les énergies renouvelables et changer nos mauvaises habitudes pour réduire notre impact négatif . cela signifie prendre des mesures comme

- Diminuer notre consommation des ressources de la planète
- Mettre en œuvre des projets écologiques
- Employer des voitures électriques pour réduire les émissions à effets de serre pour protéger l' air.
- Recycler et réutiliser tout.

### الكوكب يحتاجكم

تسمى الطاقة متجددة عندما تأتي من مصادر تجدها الطبيعية تسمى " بالطاقة النظيفة" أو " طاقة خضراء" لأن استخدامها يسبب نفايات قليلة جداً و قليل من انبعاثات الغاز الملوثة.

الطاقة المتجددة هي منتجة من مصادر مثل أشعة الشمس , الهواء والماء وهي نظرياً غير محدودة وغير قابلة للنفاذ على مستوى الإنسانية كلها.

حالياً كوكبنا مهدد بتلوث الهواء بسبب التأثير السلبي للأنشطة الإنسانية هذه المشكلة لديها نتائج خطيرة على الصحة لأنها تسبب أمراضاً تنفسية إذاً يجب استخدام الطاقات المتجددة وتغيير عاداتنا السيئة من أجل تقليل تأثيرها السلبي ذلك يعني اتخاذ إجراءات مثل:

- تقليل استهلاكنا لمصادر الكوكب
- إقامة مشاريع بيئية
- استخدام سيارات كهربائية من أجل تقليل انبعاثات الغاز ذات الاحتباس الحراري من أجل حماية الهواء
- إعادة تدوير وإعادة استخدام كل شيء

**أسئلة النص:**

- 1- هذا النص هو: a- رسالة b- بريد إلكتروني c- مقالة  
 2- في هذا النص نتكلم عن: a- مشكلة بيئية b- مشكلة صحية c- مشكلة تقنية  
 قواعد الوحدة السادسة

## L'accord du participe passé

### تطابق اسم المفعول

اسم المفعول هو قسم من تصريف الفعل بزمن الماضي المركب حيث يقسم الفعال إلى فعل مساعد واسم مفعول.  
 مثال:

أنا رحلت je suis parti

اسم المفعول فعل مساعد

يوجد حالتين لتطابق اسم المفعول حسب الفعل المساعد المستخدم في تصريف الفعل:

### 1- تطابق اسم المفعول مع الفعل المساعد être :

دائماً مع الفعل المساعد être نقوم بتطابق بين الفعل المساعد واسم المفعول إذا كان هناك دائماً حاجة لذلك على الشكل التالي:

Je >> x , tu >> x , il >> x , elle >> e , nous >> s , vous >> s , ils >> s , elles >> es

Je suis partie

Tu es parti

Il est parti

Elle est partie

Nous sommes partis

Vous êtes partis

Ils sont partis

Elles sont parties

### 2- تطابق اسم المفعول مع الفعل المساعد avoir :

بشكل عام لا يوجد تطابق مع الفعل المساعد avoir إلا إذا سبق الفعل بمفعول به مباشر C.O.D في هذه الحالة يجب عمل مطابقة بين المفعول به الذي سبق الفعل واسم المفعول.

مثال: J'ai mangé une pomme (c.o.d) أنا أكلت تفاحة

المفعول به هنا أتى بعد الفعل لذلك لا يجب عمل مطابقة

أما في الجملة التالية: أكلتها Je l'ai mangée (cod)

هنا الفعل مسبق بضمير محله من الإعراب C.O.D لذلك يجب عمل مطابقة بينه وبين اسم المفعول وأضفنا e علامة التانيث لأن التفاحة مفرد مؤنث

الصوتيات ص 128 :

### التسلسل اللفظي: enchainement

وله نوعان:

1- تسلسل صوتي: يتم عندما نصل حرف صوتي في نهاية الكلمة (ملفوظ) مع حرف صوتي في بداية الكلمة التالية: مثال:

لديك صديق اسباني tu as un ami espagnol

2- تسلسل صامت (مع الأحرف الساكنة): يتم عندما نلفظ الحرف الساكن الأخير لكلمة مع الحرف الصوتي في بداية الكلمة التالية:

مثال: ما عمر هذا الرجل ؟ quel âge a cet homme?

موضوع الوحدة السادسة ص 127:

- من أجل حملة تهدف إلى تشجيع الناس على استخدام طاقة مستدامة اكتب قائمة نصائح

Pour protéger la terre et lutter contre la pollution je vous propose les conseils suivants:

- 1- utiliser des énergies renouvelables solaires et éolienne
- 2- recyclez les déchets
- 3- diminuez l'utilisation de l'énergie fossile
- 4- utilisez des outils d'énergie durable qui diminuent la pollution

من أجل حماية الأرض والنضال ضد التلوث أقترح عليكم النصائح التالية:

- 1- استخدام طاقات متجددة شمسية وريحية
- 2- إعادة تدوير النفايات
- 3- تقليل استخدام الطاقة الأحفورية
- 4- استخدام أدوات وطاقات متجددة تقلل التلوث

موضوع تدريبات ص 136:

- الطاقات الأحفورية تسبب كثيراً من المشاكل البيئية: حدد أحد هذه المشاكل  
- اذكر أسبابها ونتائجها - اقترح طاقات أخرى تستبدل الطاقة الأحفورية من اختيارك !  
من أجل معالجة هذه الأفكار اكتب مقالاً في صحيفة المدرسة

### Les énergies alternatives

Notre planète est menacée de la pollution de l'air à cause des fumées des usines et les transports, ce problème a des conséquences graves sur la santé car il provoque des maladies respiratoires, mais on peut remplacer l'énergie fossile par l'énergie solaire qui transforme l'énergie de soleil en électricité

Sami , journal scolaire

### الطاقات البديلة

كوكبنا مهدد بتلوث الهواء بسبب أذخنة المصانع والنقل هذه المشكلة لديها نتائج خطيرة على الصحة لأنه يسبب أمراض تنفسية ولكن يمكننا استبدال الطاقة الأحفورية بطاقة الشمس التي تحول طاقة الشمس إلى طاقة كهربائية  
سامي , صحيفة المدرسة

تدريب ترتيب الحوار وحدة 6:

- A- d'autres trouvent qu'il faut organiser des campagnes pour sensibiliser les gens de l'importance de l'eau
- B- ce qui a des effets très négatifs sur la vie des homes et sur les agricultures
- C- actuellement il y a une crise qui menace l'humanité c'est le manqué de l'eau potable
- D- certains proposent d'économiser l'eau et diminuer l'utilisation des nappes phréatiques.
- E- des experts trouvent que la cause principale est la sur consommation des ressources d'eau

A- آخرون يجدون أنه يجب تنظيم حملات توعية للناس حول أهمية المياه

B- ما يؤدي لتأثيرات سلبية على حياة الإنسان وعلى الزراعة

C- حالياً يوجد أزمة تهدد الإنسانية إنها نقص الماء الصالح للشرب

D- بعض الأشخاص يقترحون توفير المياه وتقليل استخدام المياه الجوفية

E- يجد الخبراء السبب الرئيسي هو الاستهلاك الزائد لمصادر المياه

الحل:

1-C 2-E 3-B 4-D 5-A

(Unité 1)

**I- Compréhension de l'écrite :**

cher ami

chaque année au mois de mai moi et mes amis organisons une kermesse à la campagne où nous passons une semaine .

Nous prenons tous les objets nécessaires pour notre kermesse . Nous pratiquons beaucoup d' activités sportives et de loisir; des courses à pied ou vélo , de la musique et de camp . Alors tu pourras faire des jeux , se promener ou même lire un livre .

On va s'amuser , chanter , danser et passer des moments heureux.

Nous t' attendons cher ami pour vivre ensemble des émotions d' aventure et de joie .

Gamal

**A- Mettez vrai ou faux :**

- 1- La kermesse à la campagne est un événement annuel .....
- 2- Il ya aura dans cette kermesse des activités sportives seulement .....
- 3- L'invitation est adressée à gamal .....
- 4- La kermesse se passe au printemps.....

**B- Choisissez la bonne réponse :**

5- Ce document est :

- A- un article      B- une annonce      C- un carton d' invitation      D- un mèl

6- Les amis organisent cette kermesse pour :

- A- se rencontrer      B- s' amuse      C- lire un livre      D- réduire l' isolement

7- Les émotions vécusses dans cette kermesse sont :

- A- la joie      B- la tristesse      C- l' anonymat      D- la solitude

8- Faire des jeux est une activité :

A- culturelle      B- sociale      C- de loisir      D- sportive

**II- Grammaire et structure de la langue :**

9- Les personnes âgés ..... de la solitude .

A- souffrissent      B- souffrent      C- souffrons      D- souffrissions

10- Moi et Sami ..... le marathon de Paris .

A- courent      B- courissent      C- courissons      D- courons .

11- Carole ..... avec ses parents .

A- vit      B- vive      C- vie      D- vives

12- vous ..... maintenant ?

A- partez      B- partissiez      C- partent      D- partent

13- tu ..... à quelle heure ?

A- dorme      B- dort      C- dors      D- dormes

14- Sami et Chadi ..... de l' école .

A- venons      B- viens      C- viennent      D- venez

15- je te ..... de ta question .

A- répond      B- réponds      C- réponde      D- répondes

16- tu ..... Venir demain ?

A- peux      B- peuvent      C- pourras      D- pourra

17- Nous ..... heureux de vous recevoir après deux jours .

A- serons      B- sommes      C- seront      D- êtes

18- La fête ..... lieu la semaine prochaine à la plage

A- auras      B- a      C- avoir      D- aura

**III- expredssion écrite :**

**A- Mettez les phrases suivantes en bonne ordre :**

a- on y trouve des activités sociales , sportives et culturelles .

b- Le festival Al Mahaba est un événement annuel organisé par la municipalité de Lattaquié .

c- Les gens y participent pour partager des sentiments de convivialité .

d- il se passe entre 2 et 12 août à Lattaquié .

**B- écrivez sur ton blog sur deux activités sociales dans ton pays en précisant : “ le lieu , la date , événement et les activités “.**

9 classe      unité 2 :      teste

**compréhnsion de l'écrit : 120 points .**



c- nous nous douchons                      d- nous nous sommes douchés

**14-** Les enfants ( s' habiller ) rapidement , hier soir

a- se sont habillés              b- s'est habillé              c- nous nous habillés              d- se sont habillées

**15-** Moi et mon frère ( se coucher ) tôt

a- vous vous êtes couchés                      b- te t' es couché  
c- nous nous sommes couchés                      d- je me suis couché

**16-** trouvez le son [ j ] :              a- aider              b- merveilleux              c- avis              d- danse

**17-** trouvez le son [ j ] :              a- amis              b- crayon              c- livre              d- sami

### III- Expression écrite :

#### A- Mettez les phrases en bonne ordre :

- a- Ce sont des volontaires engagés dans notre association .
- b- c'est une association Non lucrative qui aide les enfants orphelins en leurs donnants une aide : des repas , des vêtements etc. .
- c- Merci Monsieur et bon courage .
- d- Pourriez-vous nous parler de l' association " soleil des orphelins" ?
- e- qui sont les membres de cette association ?

#### B- Rédigez une lettre à ton ami pour lui inviter à participer à une association caritative : ( précisez : Non , date , lieu , trois activités ) .

### **9 ème              3 unité**

Les Misérables est une œuvre littéraire de l'écrivain français Victor Hugo , le célèbre roman est publié en 1862 À Paris en version française .

L'auteur de roman parle de l' injustice sociale , il se moque de la conditions des pauvres à cette époque .

Avec un style simple et attirant l'attention de lecteur , Les Misérables est traduit en plusieurs langues dans le monde, et il était aussi adapté au cinéma et à la télévision , ces adaptations ont connus une grandes réussite internationale .

Le journal ( voltaire )

#### I- Compréhension de l' écrit :

##### A- Répondez par Vrai ou Faux :

- 1- ce document est une sondage .....
- 2- Le roman est publié en France .....
- 3- L' œuvre de Hugo n' était pas traduite à aucune langue .....
- 4- Les Misérables est un roman très célèbre .....

##### B- choisissez la bonne réponse :

5- L' auteur parle dans le roman de :

- a- les œuvres littéraires                      b- de version française





musique , télécharger d' applications , regarder des vidéos , naviguer sur internet , ou consulter et envoyer des courriers .

Par contre il y a des gens contre ces technologies , ils trouvent dans ces outils des effets nocifs sur les personnes et la société : ils perdent le temps , augmentent l' isolement et l' anonymat , réduisent les relations sociales , ils nuisent à la santé , il est difficile de contrôler l' utilisation de ces outils par les adolescents . Alors il faut profiter des avantages de ces technologies et éviter les effets nocifs.

Adapté de journal le monde

**I- A- Répondez par Vrai ou Faux :**

- 1- tout le monde est avec les nouvelles technologies .....
- 2- Les technologies n' ont pas des effets nocifs sur la santé .....
- 3- on peut contrôler facilement l'utilisation des ces outils par les adolescents .....
- 4- ce document , il s' agit d' une présentation .....

**B- choisissez la bonne réponse :**

- 5- les personnes préfèrent les nouvelles technologies parce que :  
a- perdent le temps                      b- facilitent la vie  
c- renforcent les relations sociales      d- réduire l'anonymat
- 6- Les personnes qui n' aiment pas ces technologies trouvent :  
a- qu' ils nous rendent plus seuls      b- regarder des vidions  
c- qu' ils renforcent l' amitié              d- consulter nos courriers
- 7- un effets négatif des nouvelles technologies est :  
a- Naviguer sur internet                  b- envoyer des SMS et photos  
c- se connecter à l'internet              d- L' utilisation des adolescents sans contrôle
- 8- selon le texte il faut :  
a- profiter des avantages et laisser les effets négatifs  
b- Ne pas utiliser ces technologies .  
C- réduire l' utilisation par les adolescents  
d- encourager les gens à les utiliser

**II- Grammaire et structure de la langue :**

- 9- Rani offre ..... à son frère .  
a- de portable      b- un portable      c- à portable      d- au portable
- 10- Le professeur parle ..... des nouvelles technologies  
a- à avantages      b- aux avantages      c- des avantages      d- avantages
- 11- L' adolescent s' occupe beaucoup .....  
a- portable      b- à portable      c- de portable      d- les portables
- 12- choisissez le H " muet " :  
a- Hibou      b- héros      c- horloge      d- hache
- 13- Ils ..... Des outils numériques .

a- s' intéressait    b- s' intéressaient    c- m' intéressais    d- nous insérions

14- Lily ..... des courriers à son amie.

a- envoyais    b- envoyait    c- envoyions    d- envoyez

### III- Expression écrite :

#### A- 15- Mettez les phrases en ordre :

a- son écran tactile on peut naviguer facilement sur internet.

b- en plus on peut regarder nôtres films préférés ou écouter de la musique .

c- C' est vraiment une magnifique invention .

d- une tablette est un outil technologique très pratique et facile à utiliser grâce à

e-on peut aussi envoyer et recevoir des messages électroniques .

#### 16- Dans ton blog , écrivez trois avantages de smart phone et un effet négatif .

#### **5 unité 9 eme**

- chers auditeurs nous avons avec nous au studio M. Bernard , un diététicien et expert de hhygiense , bonjour Monsieur , est ce que en bonne forme ?

- Nous pouvons en appliquant quelques conseils améliorer notre vie et se sentir bien , voici ces règles :

1- Boire suffisamment : la personne a besoin de 3 litres par jour de l' eau , ou des jus frais et il faut éviter les boissons gazeuses et le café .

2- Manger sain et équilibré : il faut suivre un système alimentaire riche des légumes et des fruits , mangez plus des poissons et peu de la viande rouge , et il faut interdire les fastes -Food et les plats gras .

3- Prendre l'air et se reposer physiquement :

Il faut faire des baladas en plein air et réduire la stress de la vie et de travail .

4- Dormir bien et suffisamment :

l'homme a besoin de dormir au moins 8 heures dans la nuit pour renouveler son énergie

5- Faire de sport : il est nécessaire de pratiquer du sport au moins une heure par jour soit de tennis, la course , le foot ou même la marche .

– Merci M. Bernard de ces précieux conseils .

#### I- Compréhension de l' écrit :

#### A- Répondez par Vrai ou Faux :

1- ce document il s' agit d' une annonce .....

2- c' est une émission radiophonique .....

3- M. Bernard est un médecin .....

4- Dans ce texte on parle des bonnes habitudes sanitaires .

#### B- choisissez la bonne réponse :

5- selon M . Bernard il faut éviter de boire :

a- de l' eau    b- de café    c- des jus des fruits    d- du lait

6- pour une vie saine il faut manger :

a- de la viande et des gazeuse    b- des légumes et des fruits

c- des plats gras    d- des poisson seulement

7- D' après M . Bernard , homme a besoin de ..... Pour être actif :

a- manger beaucoup de fast-food    b- ne pas prendre de l' air

c- Dormir au moins huit heures    d- Boire du café

- 8- Les conseils de M . Bernard vise à :  
a- changer la vie des personnes .      b- Faire plus du sport .  
c- Laisser les aliments gras .      d- améliorer la vie des gens .

**II- Grammaire et structure de la langue :**

- 9- Michel préfère les fruits ? Michel ..... préfère .  
a- le      b- en      c- les      d- y
- 10- Karime parle de son école ? Oui , il ..... parle .  
a- y      b- en      c- le      d- la
- 11- L'expert répond à la question ? oui , il ..... répond .  
a- en      b- lui      c- la      d- y
- 12- Nada téléphone à ses amies ? Oui , elle ..... téléphone .  
a- leur      b- les      c- y      d- lui
- 13- Nabil écrit une lettre à son oncle ? Oui , il ..... écrit .  
a- les la      b- lui la      c- la – lui      d- la – y
- 14- tu pense à tes devoirs ? Oui , j' ..... pense .  
a- en      b- y      c- lui      d- les
- 15- Les enfants consomment des sucreries ? Non , ils ne ..... consomment pas .  
a- le      b- les      c- leur      d- y
- 16- Le médecin a conseillé à Samer de faire sport ? Oui , il .....conseillé .  
a- le y      b- lui      c- en lui      d- le lui
- 17 – Les gens adoptent- ils un mode de vie saine ? Oui , ils ..... adoptent .  
a- la      b- l'      c- lui      d- y
- 18- il demande un conseilles de son ami ? Oui , il ..... demande de son ami .  
a- y      b- en      c- le      d- lui

**III- Expression écrite :**

**A- Mettez les phrases suivantes en ordre :**

- a- est ce qu' il y a un programme sportif précis ?  
b- Bien sûr , c' est consommer plus des légumes et des fruits et éviter les fast-food et les plats gras .  
c- oui , il faut pratiquer des activités variées , soit de foot , de tennis , de natation ou même la marche .  
d- Merci M. Pierre pour votre précieux conseils .  
e- M.Pierre, expert de santé , pourriez- vous nous présenter le meilleur mode de vie?

**B- écrivez un mél à ton ami pour lui adresser quelques conseils pour vivre sain**

**9 – 6 unité**

La pollution et le avenir de terre

Durant les dernières années la pollution a augmenté dans tous les régions de notre terre , soit la pollution de l' air , de l' eau ou même de sol , ce qui est la cause des activités humaines comme : l' industrie , les voitures , l' utilisation des énergies fossiles qui lancent beaucoup de gaz à effet de serre .





c- de tout le monde

d- de gouvernement et des donateurs

## **II- Grammaire et structure de la langue :**

9- L' exposition ..... à la fin de ce mois .

a- te dérouleras

b- se déroulera

c- se déroule

d- me déroule

10- les nappes phréatiques ..... depuis dix années

a- existaient

b- existent

c- existeront

d- exister

11- ils ..... rapidement .

a- nous habillé

b- s' habillés

c- vous habiller

d- se sont habillés

12- tu m' as ..... Les livres

a- donné

b- donnée

c- donner

d- donnés

13- Notre système alimentaire..... équilibré .

a- étais

b- étaient

c- étions

d- était

14- tu as montré les photos aux tes parents ? Oui je les .....  
montré

a- leur lui

b- les leur

c- les lui

d- leur en

15- elle a chanté cette chanson à sa fille ? Oui l' a .....

a- chantée

b- chanté

c- chantés

d- chantées

16- il participe à Marathon ? Oui il ..... participe

a- le

b- en

c- y

d- lui

## **III- Expression écrite :**

A- en plus , elle est inépuisable et disponible pour tout le monde .

B- mais ce type d' énergie est chère et couteuse .

C- c' est une énergie renouvelable , propre et ne nuit pas à l' enivrement .

D- aussi , elle ne satisfait pas aux besoins de la population .

E- L' énergie solaire est l' une d' énergie la plus utiles dans notre pays .

– **Sur un Forum , rédigez des conseils aux jeunes pour vivre sain .**

(2) اختبار شامل للمنهاج

Les restos du cœur

“ Les restos du cœur “est une association humanitaire créée à Paris en 1985 par l' acteur français Coluche , l' idée de l' association est d' ouvrir plusieurs restaurants qui offrent des repas gratuits aux pauvres , Coluche dit : “ le première restaurant était à Paris , après dans toute la France “ .

Vingt ans plus tard le petit projet a bien grandi grâce aux dons généreux des donateurs , Alors l' association aide les pauvres et les sans – abris soit par des colis alimentaires ou par des repas chauds , chaque jour on y trouve des repas variés et équilibrés riches de viande , poisson , légumes , pâtes , fromage et poulet

“ Les restos du cœur “ a comme objectif d' offrir des repas chauds aux pauvres pour lutter contre la faim , elle vient de distribuer 7 million repas l' année dernière à plus de 300000 pauvres par des volontaires de l' association .

tiré de journal Monde .

## **A- Mettez Vrai ou Faux :**

1- Dans ce document on présente une action de solidarité .....

2- Plusieurs millions des repas sont distribués à tout le monde .....

3- L'organisation aide les démunis par des repas chauds .....

4- L'organisation est fondée par un écrivain français .....

**B- choisissez la bonne réponse :**

5- L'association fait des activités :

a- de loisirs                      b- culturelles                      c- caritative                      d- scolaire

6- Le but de l'organisation est :

a- collecter des repas et des colis .  
b- offrir une alimentation aux démunis .  
c- aider les sans abris à trouver un logement  
d- distribuer des fonds aux démunis .

7- Le projet humanitaire de Coluche a réussi à cause de :

a- La générosité des donateurs                      b- des millions des repas  
c- des alimentations variées                      d- la lutte contre la faim

8- Les colis et les repas sont distribués par :

a- Les démunis                      b- les orphelins                      c- les sans – abris                      d- Bénévoles

**II- Grammaire et structure de la langue :**

9- " quelle fête , j' ai passé des moments inoubliables " . exprime :

a- triste                      b- fier                      c- heureux                      d- Déçu

10- tu as écrit un message à ton ami ?

a- oui , je lui le écrit                      b- oui je lui en a écrit  
c- oui je le leur a écrit                      d- oui je le lui a écrit

11- nous ( mettre ) le déjeuner la table

a- mettez                      b- met                      c- mettons                      d- mes

12- Sami et Rami ..... il y a cinq minutes au jardin .

a- venez de se promener                      b- viennent de se promener  
c- vont se promener                      d- se sont promenés

13- ils offrent à nous des avantages .

a- ils les nous offrent                      b- ils nous en offrent  
c- ils lui nous offrent                      d- ils nous les offrent

14- Dans quelle phrase il y a une liaison :

a- je vais au cinéma                      b- les élèves sont à la classe  
c- il se contente de peu                      d- quand il est arrivé ?

15- ces lettres , mon frère les ( envoyer ) le mois passé .

a- a envoyé                      b- est envoyé                      c- a envoyées                      d- a envoyés

**III- Expression écrite :**

A- il me donne accès à l'internet et aux sites web .

B- soit chez vous ou à l'extérieur , au travail et même dans un jardin

C- Aussi je peux consulter et envoyer facilement des courriels .

D- L' ordinateur portable est un appareil intelligent et facile à utiliser

E- je pense réellement d' acheter un ordinateur portable .

– Rédigez une lettre à ton ami pour lui présenter ton livre préféré .

اختبار الفصل الأول

Kermesse de jasmins

Le 25 mai de chaque année c' est le rendez – vous des habitants de Damas pour célébrer “ La Kermesse des jasmins “, cet événement est organisé par l' association “ Basma “ qui est fondée en 1990 , elle a pour but de soutenir les enfants malades de cancer .

Cette année la Kermesse aura lieu dans le parc de la ville , il y aura beaucoup d' activités : concert , jeux pour petits et grands , des spectacles de cirque .

On y trouve des produits variés exposés comme : les vêtements , des meubles , des travaux de classe , et même des livres littéraires , des romans , des pièces de théâtre .

Les activités et les jeux sont organisé et animées pas des bénévoles de “ Basma “ et les fonds collectés vont aider les enfants malades et réduire leurs souffrances .

Les visiteurs de Kermesse vont partager des moments de tendresse et de convivialité avec ces enfants .

adapté de “ tichrine “

**I- Compréhension de l' écrit :** 120 points

- 1- ce document est une annonce.....
- 2- La Kermesse est un événement annuel .....
- 3- La Kermesse vise à aider les enfants malades de cancer .....
- 4- les habitants de Damas vont animer les animations de kermesse .....

**– choisissez la bonne réponse :**

- 5- La kermesse est un événement :  
a- social et culturel                      b- culturel                      c- humanitaire                      d- de loisir
- 6- La foire aura lieu dans :  
a- l' association "Asma “                      b- le théâtre  
c- cinéma                      d- le parc
- 7- qui organise cette exposition :  
a- Les volontaires de l' organisation                      b- les habitants de Damas  
c- les visiteurs                      d- les enfants malades
- 8- Les visiteurs vont vivre les sentiment de :  
a- tristesse                      b- souffrance                      c- convivialité                      d- joie

**II- Grammaire et structure de la langue :**

- 9- Les gens ( devoir ) aider les pauvres .  
a- doit                      b- devez                      c- doivent                      d- devons
- 10- Moi et Samer ( mettre ) les romans à leur places .  
a- mettent                      b- mettons                      c- mes                      d- met
- 11- L' association caritative ( accueillir ) beaucoup de volontaires .  
a- accueille                      b- accueilleit                      c- accueillees                      d- accueillons
- 12- vous ( pouvoir ) s' inscrire à l' organisation maintenant .  
a- peuvent                      b- pouvez                      c- venez de pouvoir                      d- aller pouvoir
- 13- elle ( se promener ) hier soir .  
a- t' est promenée                      b- s' est promenée                      c- m' a promené                      d- se promène
- 14- Pierre ( se lever ) tôt le samedi passé .  
a- s' est levé                      b- se lève                      c- va lever                      d- vient de lever





5- h.....le : A- eu B- an C- ou D- ui  
الوحدة الرابعة : **H muet** (الصوتية) و **H aspiré** (الصامتة) .  
حدد H muet في الكلمات التالية :

- |                    |              |              |                |       |
|--------------------|--------------|--------------|----------------|-------|
| 1- A- les haricots | B- les hauts | C- les héros | D- les horloge |       |
| 2- A- hamster      | B- hibou     | C- hache     | D- huitre      |       |
| 3- A- hirondelles  | B- hôtel     | C- héro      | D- hâche       |       |
| 4- .....aricots :  | A- C         | B- m         | C- H           | D- eu |
| 5- ..... ôtel :    | A- m         | B- h         | C- De          | D- Fh |
| 6- .....opitale :  | A- R         | B- F         | C- h           | D- g  |

الوحدة الخامسة : **liaison** : الوصل الصوتي  
اختر الكلمات التي فيها وصل :

- |                                        |                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------|
| 1- A- regarder la télévision           | B- quand arrive – t il ?          |
| C- il nous amie beaucoup               | D- il parle de son père .         |
| 2- A- ils sont allés à l' école        | B- Nada a un stylo et une trousse |
| C- la célébration de nouvel fête       | D- vous avez un message           |
| 3- A- Nous sommes entrés à la classe . |                                   |
| B- C' est interdit de fumer ici .      |                                   |
| C- quand il est sorti ?                |                                   |
| D- Nous devons participer .            |                                   |
- أشر إلى حالات الوصل :

- 1- Paul joue avec ses amis .
- 2- elle est passée chez elle .
- 3- Son ami vient dans deux heures .
- 4- ces activités .
- 5- Les élèves .

الوحدة السادسة : **enchainement vocalique** (التسلسل الصوتي)  
اختر الجملة التي تحتوي تسلسل صوتي : (مع أحرف صوتية)

- |                                                             |                              |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1- A- le volontaire aide les pauvres .                      |                              |
| B- il y a une idée formidable .                             |                              |
| C- j' écoute une chanson .                                  |                              |
| D- le professeur est gentil .                               |                              |
| 2- A- tu es à quelle classe                                 | B- il est poli               |
| C- elle va partir                                           | D- Nous devons étudier       |
| اختر الجملة التي تحتوي على تسلسل أحرف صامتة : consonantique |                              |
| 3- A- j' ai eu un problème                                  | B- quand avez – vous parlé ? |
| C- j' ai un temps                                           | D- je pense à mon frère      |
| 4- A- tu es intelligent                                     | B- vous avez réussi .        |
| C- il est italien                                           | D- il dit bonjour à son ami  |